

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 291

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

48. sējums
2005. gada 5. novembris

Saturs	I	<i>Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta</i>	
		Komisijas Regula (EK) Nr. 1807/2005 (2005. gada 4. novembris), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenuatsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem	1
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 1808/2005 (2005. gada 4. novembris) par konkursa atvēršanu ievad- muitas nodokļa samazinājumam par kukurūzu, ko Spānijā ievad no trešām valstīm	3
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 1809/2005 (2005. gada 4. novembris) par konkursa atvēršanu ievad- muitas nodokļa samazinājumam par kukurūzu, ko Portugālē ievad no trešajām valstīm	4
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 1810/2005 (2005. gada 4. novembris) par jaunu atļauju desmit gadus izmantot barības piedevu, pastāvīgu atļauju izmantot dažas barības piedevas un pagaidu atļauju citādi izmantot dažas piedevas, kuras jau ir atļauts izmantot barībā ⁽¹⁾	5
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 1811/2005 (2005. gada 4. novembris) par pastāvīgu atļauju izmantot dažas dzīvnieku barības piedevas un par pagaidu atļauju jau atļautas dzīvnieku barības piedevas jaunam lietojumam ⁽¹⁾	12
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 1812/2005 (2005. gada 4. novembris), ar ko groza Regulas (EK) Nr. 490/2004, 1288/2004, 521/2005 un 833/2005 attiecībā uz atļaujas nosacījumiem dažām dzīvnieku barības piedevām no fermentu un mikroorganismu grupas ⁽¹⁾	18
	II	<i>Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta</i>	
		Komisija	
		2005/769/EK:	
	★	Komisijas Lēmums (2005. gada 27. oktobris) par noteikumiem, kas piemērojami pārtikas atbalsta iepirkumiem, ko veic NVO, kuras Komisija apstiprinājusi tādu produktu iepirkšanai un mobilizēšanai, kas piegādājami saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1292/96, un par Komi- sijas 1998. gada 3. septembra lēmuma atcelšanu	24

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

(Turpinājums nākamajā lapā)

2005/770/EK:

- ★ Komisijas Lēmums (2005. gada 3. novembris), ar kuru groza I un II pielikumu Lēmumam 2003/634/EK, ar ko apstiprina programmas par apstiprinātu zonu statusu un apstiprinātu saimniecību statusu iegūšanu neapstiprinātās zonās saistībā ar zivju vīrusu hemorāģisko septicēmiju (VHS) un infekciozo hematopoētisko nekrozi (IHN) (izziņots ar dokumenta numuru K(2005) 4185) ⁽¹⁾ 33

2005/771/EK:

- ★ Komisijas Lēmums (2005. gada 3. novembris), ar ko groza Lēmumu 93/195/EEK par dzīvnieku veselības nosacījumiem un veterināro sertifikāciju reģistrētu zirgu atpakaļiešanai pēc pagaidu izvešanas skriešanās sacīkstēm, sacensībām un kultūras pasākumiem (izziņots ar dokumenta numuru K(2005) 4186) ⁽¹⁾ 38

2005/772/EK:

- ★ Komisijas Lēmums (2005. gada 3. novembris) par ģenētiski modificēta kukurūzas produkta (*Zea mays* L. līnija 1507) ar izturību pret dažiem tauriņu kārtas kaitēkļiem un herbicīda glufozinātamonija panesību laišanu tirgū saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2001/18/EK (izziņots ar dokumenta numuru K(2005) 4192) 42

2005/773/EK:

- ★ Komisijas Lēmums (2005. gada 3. novembris), ar ko atceļ lēmumu 2003/136/EK par savvaļas cūku klasiskā cūku mēra apkarošanas plānu apstiprināšanu un savvaļas cūku ārkārtas vakcināciju pret klasisko cūku mēri Luksemburgā (izziņots ar dokumenta numuru K(2005) 4193) 45

2005/774/EK:

- ★ Komisijas Lēmums (2005. gada 3. novembris), ar ko groza Lēmumu 92/452/EEK attiecībā uz embriju ieguves brigādēm Amerikas Savienotajās Valstīs (izziņots ar dokumenta numuru K(2005) 4195) ⁽¹⁾ 46

Labojums

- ★ Labojums Komisijas 2005. gada 27. oktobra Lēmumam 2005/759/EK par dažiem aizsardzības pasākumiem saistībā ar īpaši patogēnu putnu gripu dažās trešās valstīs un putnu, kas ir kopā ar saviem īpašniekiem, pārvietošanu no trešām valstīm (OV L 285, 28.10.2005) 48



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

I

(Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta)

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1807/2005

(2005. gada 4. novembris),

ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenuatsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievedumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2005. gada 5. novembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 4. novembrī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
J. M. SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 386/2005 (OV L 62, 9.3.2005., 3. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2005. gada 4. novembra Regulai, ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)		
KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ieviešanas vērtība
0702 00 00	052	48,9
	096	41,4
	204	59,0
	999	49,8
0707 00 05	052	95,1
	204	23,7
	999	59,4
0709 90 70	052	110,1
	204	49,9
	999	80,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	624	88,1
	999	88,1
0805 50 10	052	72,9
	388	79,4
	528	60,8
	999	71,0
0806 10 10	052	116,8
	400	238,9
	508	242,7
	624	181,1
	720	95,2
	999	174,9
0808 10 80	052	93,3
	096	15,6
	388	90,8
	400	162,4
	404	88,7
	512	71,0
	720	36,6
	800	190,6
	804	71,1
999	91,1	
0808 20 50	052	88,2
	720	50,7
	999	69,5

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 750/2005 (OV L 126, 19.5.2005., 12. lpp.). Kods "999" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1808/2005**(2005. gada 4. novembris)****par konkursa atvēršanu ievedmuitas nodokļa samazinājumam par kukurūzu, ko Spānijā ievieš trešām valstīm**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

1. pants

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi⁽¹⁾, un jo īpaši tās 12. panta 1. punktu,

1. Tiek izsludināts konkurss par Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 2. punktā paredzēto ievedmuitas nodokļa samazinājumu Spānijā ievestajai kukurūzai.

tā kā:

2. Ja šajā regulā nav noteikts citādi, piemēro Regulas (EK) Nr. 1839/95 noteikumus.

(1) Saskaņā ar Kopienas starptautiskajām saistībām, kas noslēgtas Urugvajas cikla daudzpusējās tirdzniecības sarunās⁽²⁾, ir jānodrošina apstākļi zināma daudzuma kukurūzas ieviešanai Spānijā.

2. pants

Konkurss ir atvērts līdz 2005. gada 22. decembrim. Tā laikā veic iknedēļas līgumtiesību piešķiršanu, un tās daudzumi un piedāvājumu iesniegšanas termiņi ir noteikti konkursa paziņojumā.

(2) Komisijas 1995. gada 26. jūlija Regulā (EK) Nr. 1839/95, ar ko nosaka tarifu kvotu piemērošanas nosacījumus kukurūzas un sorgo importam Spānijā un kukurūzas importam Portugālē⁽³⁾, ir izstrādāti īpaši nosacījumi konkursu īstenošanai.

3. pants

Ieviešanas atļaujas, kas izsniegtas šim konkursam, ir derīgas piecdesmit dienas, sākot no to izsniegšanas dienas Regulas (EK) Nr. 1839/95 10. panta 4. punkta nozīmē.

(3) Ņemot vērā Spānijas tirgus pašreizējās vajadzības, jāatver konkurss par kukurūzas ievedmuitas nodokļa samazinājumu.

4. pants

(4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 4. novembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 336, 23.12.1994., 22. lpp.

⁽³⁾ OV L 177, 28.7.1995., 4. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1558/2005 (OV L 249, 24.9.2005., 6. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1809/2005**(2005. gada 4. novembris)****par konkursa atvēršanu ievadomitas nodokļa samazinājumam par kukurūzu, ko Portugālē ievad no trešajām valstīm**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi⁽¹⁾, un jo īpaši tās 12. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Kopienas starptautiskajām saistībām, kas noslēgta Urugvajas cikla daudzpusējās tirdzniecības sarunās⁽²⁾, ir jānodrošina apstākļi zināma daudzuma kukurūzas ievadomai Portugālē.
- (2) Komisijas 1995. gada 26. jūlija Regulā (EK) Nr. 1839/95, ar ko nosaka tarifu kvotu piemērošanas nosacījumus kukurūzas un sorgo importam Spānijā un kukurūzas importam Portugālē⁽³⁾, ir izstrādāti īpaši nosacījumi konkursu īstenošanai.
- (3) Ņemot vērā Portugāles tirgus pašreizējās vajadzības, jāatver konkurss par kukurūzas ievadomitas nodokļa samazinājumu.
- (4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Tiek izsludināts konkurss par Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 2. punktā paredzēto ievadomitas nodokļa samazinājumu Portugālē ievestajai kukurūzai.

2. Ja šajā regulā nav noteikts citādi, piemēro Regulas (EK) Nr. 1839/95 noteikumus.

2. pants

Konkurss ir atvērts līdz 2006. gada 30. martam. Tā laikā veic iknedēļas līgumtiesību piešķiršanu, un tās daudzumi un piedāvājumu iesniegšanas termiņi ir noteikti konkursa paziņojumā.

3. pants

Ievadomitas atļaujas, kas izsniegtas šim konkursam, ir derīgas piecdesmit dienas, sākot no to izsniegšanas dienas Regulas (EK) Nr. 1839/95 10. panta 4. punkta nozīmē.

4. pants

Šī regula stājas spēkā tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī dienā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 4. novembrī

Komisijas vārdā —

Komisijas locekle

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 336, 23.12.1994., 22. lpp.

⁽³⁾ OV L 177, 28.7.1995., 4. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1558/2005 (OV L 249, 24.9.2005., 6. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1810/2005

(2005. gada 4. novembris)

par jaunu atļauju desmit gadus izmantot barības piedevu, pastāvīgu atļauju izmantot dažas barības piedevas un pagaidu atļauju citādi izmantot dažas piedevas, kuras jau ir atļauts izmantot barībā

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

- (4) Atbilstīgi Direktīvas 70/524/EEK 4. panta 4. punktam pirmās atsauksmes par šiem pieteikumiem nosūtīja Komisijai pirms Regulas (EK) Nr. 1831/2003 piemērošanas dienas. Tādēļ uz minētajiem pieteikumiem joprojām ir attiecināms Direktīvas 70/524/EEK 4. pants.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1970. gada 23. novembra Direktīvu 70/524/EEK par barības piedevām⁽¹⁾, un jo īpaši tās 3., 9. pantu, 9.d panta 1. punktu un 9.e panta 1. punktu,

- (5) Pagaidu atļauju augšanas veicinātāja *Formi LHS* (kālija diformiāta) izmantošanai sīvēniem un gaļas cūkām pirmoreiz piešķīra ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1334/2001⁽²⁾. Persona, kas atbild par *Formi LHS* (kālija diformiāta) laišanu apgrozībā, iesniedza pieteikumu galīgās atļaujas saņemšanai uz 10 gadiem. Novērtējumā konstatēts, ka Direktīvas 70/524/EEK 3.a pantā minētie šādas atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir ievēroti. Tādējādi šo preparātu, kas raksturots I pielikumā, jāatļauj izmantot desmit gadus.

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regulu (EK) Nr. 1831/2003 par dzīvnieku ēdināšanā lietotām piedevām⁽²⁾, un jo īpaši tās 25. pantu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 1831/2003 piedevu izmantošanai dzīvnieku ēdināšanā paredzētas atļaujas.

- (6) Pagaidu atļauju nogulumizcelsmes klinoptilolīta piedevas kā saistvielu, pretsalīpes vielu un koagulantu grupas vielas lietošanu, barojot gaļas cūkas, cāļus un tītarus, kā arī liellopus un lašus, pirmoreiz piešķīra ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1887/2000⁽⁴⁾. Pamatojot beztermiņa atļaujas pieteikumu šīs piedevas izmantošanai, iesniedza jaunus datus. Novērtējumā konstatēts, ka Direktīvas 70/524/EEK 3.a pantā minētie šādas atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir ievēroti. Tādējādi minēto piedevu, kas raksturota II pielikumā, jāļauj izmantot bez termiņa ierobežojuma.

- (2) Regulas (EK) Nr. 1831/2003 25. pantā paredzēti pārejas posma pasākumi attiecībā uz barības piedevu izmantošanas atļaujas pieteikumiem, kas iesniegti atbilstīgi Direktīvai 70/524/EEK pirms Regulas (EK) Nr. 1831/2003 piemērošanas dienas.

- (7) Pagaidu atļauju nātrija ferocianīda piedevas kā saistvielu, pretsalīpes vielu un koagulantu grupas vielas izmantošanai, barojot visu sugu vai kategoriju dzīvniekus, pirmoreiz piešķīra ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 256/2002⁽⁵⁾. Pamatojot beztermiņa atļaujas pieteikumu šīs piedevas izmantošanai, iesniedza jaunus datus. Novērtējumā konstatēts, ka Direktīvas 70/524/EEK 3.a pantā minētie šādas atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir ievēroti. Tādējādi minēto piedevu, kas raksturota II pielikumā, jāļauj izmantot bez termiņa ierobežojuma.

⁽¹⁾ OV L 270, 14.12.1970., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1800/2004 (OV L 317, 16.10.2004., 37. lpp.).

⁽²⁾ OV L 268, 18.10.2003., 29. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 378/2005 (OV L 59, 5.3.2005., 8. lpp.).

⁽³⁾ OV L 180, 3.7.2001., 18. lpp. Regula grozīta ar Regulu (EK) Nr. 676/2003 (OV L 97, 15.4.2003., 29. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 227, 7.9.2000., 13. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 41, 13.2.2002., 6. lpp.

- (8) Pagaidu atļauju kālija ferocianīda piedevas kā saistvielu, pretsalīpes vielu un koagulantu grupas vielas izmantošanai, barojot visu sugu vai kategoriju mājdzīvniekus, pirmoreiz piešķīra ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 256/2002. Pamatojot beztermiņa atļaujas pieteikumu minētās piedevas izmantošanai iesniedza jaunus datus. Novērtējumā konstatēts, ka Direktīvas 70/524/EEK 3.a pantā minētie šādas atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir ievēroti. Tādejādi minēto piedevu, kas raksturota II pielikumā, jāļauj izmantot bez termiņa ierobežojuma.
- (9) Pagaidu atļauju izmantot no *Trichoderma longibrachiatum* (CNCM MA 6–10 W) iegūtu endo-1,4-β-ksilanāzes fermentu preparātu, barojot dējējvistas, pirmo reizi piešķīra ar Komisijas (EK) Regulu Nr. 418/2001⁽¹⁾. Pamatojot pieteikumu par beztermiņa atļaujas piešķiršanu minētā fermentu preparāta izmantošanai, iesniedza jaunus datus. Novērtējumā konstatēts, ka Direktīvas 70/524/EEK 3.a pantā minētie šādas atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir ievēroti. Tādejādi minēto fermentu preparātu, kas raksturots III pielikumā, jāatļauj izmantot bez termiņa ierobežojuma.
- (10) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1333/2004⁽²⁾ pirmo reizi piešķīra beztermiņa atļauju izmantot *Enterococcus faecium* (NCIMB 11181) mikroorganismu preparātu, barojot teļus. Pamatojot pieteikumu par minētā mikroorganismu preparāta atļaujas attiecināšanu arī uz gaļas cāļiem, iesniedza jaunus datus. Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (EFSA) 2005. gada 13. aprīlī sniedza labvēlīgu atzinumu par minētās piedevas nekaitīgumu dzīvniekiem kategorijā "Gaļas cāļi", ja lietojums atbilst nosacījumiem šīs regulas IV pielikumā. Novērtējumā konstatēts, ka Direktīvas 70/524/EEK 9.e panta 1. punktā paredzētie nosacījumi šādas atļaujas piešķiršanai ir ievēroti. Tādejādi uz četriem gadiem jāpiešķir pagaidu atļauja izmantot minēto mikroorganismu preparātu, kas raksturots IV pielikumā.
- (11) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 654/2000⁽³⁾ pirmoreiz piešķīra pagaidu atļauju izmantot *Enterococcus faecium* (CECT 4515) mikroorganismu preparātu, barojot sivēnus un teļus. Pamatojot pieteikumu par minētā mikroorganismu preparāta atļaujas attiecināšanu arī uz gaļas cāļiem, iesniedza jaunus datus. EFSA 2005. gada 13. aprīlī sniedza labvēlīgu atzinumu par minētās piedevas nekaitīgumu dzīvniekiem kategorijā "Gaļas cāļi", ja lietojums atbilst nosacījumiem šīs regulas IV pielikumā. Novērtējumā konstatēts, ka Direktīvas 70/524/EEK 9.e panta 1. punktā paredzētie šādas atļaujas saņemšanas nosacījumi ir ievēroti. Tādejādi uz četriem gadiem jāpiešķir pagaidu atļauja izmantot minēto mikroorganismu preparātu, kas raksturots IV pielikumā.
- (12) Šo pieteikumu novērtējumā konstatēts, ka ir vajadzīgas konkrētas procedūras, lai aizsargātu darba ņēmējus no pielikumos minēto piedevu iedarbības. Šāda aizsardzība jānodrošina, piemērojot Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīvu 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā⁽⁴⁾.
- (13) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Augšanas veicinātāju grupas preparātu, kas raksturots I pielikumā, atļauts izmantot kā piedevu dzīvnieku barībā desmit gadus, ievērojot minētajā pielikumā paredzētos nosacījumus.

2. pants

Saistvielu, pretsalīpes vielu un koagulantu grupas piedevas, kas raksturotas II pielikumā, atļauts izmantot bez termiņa ierobežojuma kā piedevas dzīvnieku barībā, ievērojot minētajā pielikumā paredzētos nosacījumus.

3. pants

Fermentu grupas preparātu, kas raksturots III pielikumā, atļauts izmantot bez termiņa ierobežojuma kā piedevu dzīvnieku barībā, ievērojot minētajā pielikumā paredzētos nosacījumus.

4. pants

Mikroorganismu grupas preparātus, kas raksturoti IV pielikumā, pagaidām četrus gadus atļauts izmantot kā piedevas dzīvnieku barībā, ievērojot minētajā pielikumā paredzētos nosacījumus.

5. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

⁽¹⁾ OV L 62, 2.3.2001., 3. lpp.

⁽²⁾ OV L 247, 21.7.2004., 11. lpp.

⁽³⁾ OV L 79, 30.3.2000., 26. lpp. Regula grozīta ar Regulu (EK) Nr. 2200/2001 (OV L 299, 15.11.2001., 1. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 4. novembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

I PIELIKUMS

Piedevas reģistrācijas numurs	Personas nosaukums un reģistrācijas numurs, kas atbilst par piedevas laišanu apgrozībā	Piedeva (tirdzniecības nosaukums)	Sastāvs, ķīmiskā formula, apraksts	Dzīvnieku suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Maksimālais saturs		Citi noteikumi	Atļaujas termiņš
						Mīnīmālais saturs	mg aktīvās vielas uz kg kompleksās barības		
Augšanas veicinātāji									
E 800	BASF <i>Aktionsgesellschaft</i>	Kālija diformiāts (<i>Formi LHS</i>)	Piedevas sastāvs Kālija diformiāts, ciets, min. 98 % silikāts, maks. 1,5 % ūdens, maks. 0,5 % Aktīvā viela Kālija diformiāts, ciets KH(COOH) ₂ CAS No 20642-05-1	Sivēni (atšķirti)	—	6 000	18 000	Izmantošanai barībā, kas paredzēta atšķir- tiem sīvēniem, kuru svārs nepārsniedz aptu- veni 35 kg.	25.11.2015.
				Gaļas kūkas	—	6 000	12 000	—	25.11.2015.

II PIELIKUMS

Nr. (vai EK Nr.)	Piedeve	Ķīmiskā formula, apraksts	Dzīvnieku suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Maksimālais saturš		Citi noteikumi	Atļaujas termiņš
					Minimālais saturš	Kompleksā barība mg/kg		
Saistvielas, pretsaļīpes vielas un koagulantī								
E 568	Nogulumzceļsmes kinopti- lolīts	Nogulumzceļsmes kalcija alumosilikāta hidrāts, kas satur vismaz 80 kinoptilolīta un ne vairāk kā 20 mālu minerālu, bet nesatur šķiedras un kvarcu	Galas cūkas Galas cāļi Galas tītari Liellopi Laši	— — — —	— — — —	20 000 20 000 20 000 20 000 20 000	Visa barība Visa barība Visa barība Visa barība Visa barība	Bez termiņa ierobežojuma Bez termiņa ierobežojuma Bez termiņa ierobežojuma Bez termiņa ierobežojuma Bez termiņa ierobežojuma
E 535	Nātrija ferociānīds	$\text{Na}_4[\text{Fe}(\text{CN})_6] \cdot 10\text{H}_2\text{O}$	Visas dzīvnieku sugas vai kategorijas	—	—	—	Maksimālais saturs: 80 mg/kg NaCl (aprēķināts kā ferociānīda anjons)	Bez termiņa ierobežojuma
E 536	Kālija ferociānīds	$\text{K}_4[\text{Fe}(\text{CN})_6] \cdot 3\text{H}_2\text{O}$	Visas dzīvnieku sugas vai kategorijas	—	—	—	Maksimālais saturs: 80 mg/kg NaCl (aprēķināts kā ferociānīda anjons)	Bez termiņa ierobežojuma

III PIELIKUMS

EK Nr.	Piedeve	Ķīmiskā formula, apraksts	Dzīvnieku suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Maksimālais saturs		Citi noteikumi	Atļaujas termiņš
					Mīnāmālais saturs	Aktīvās vienības uz 1 kg kompleksās barības		
Fermenti								
E 1613	Endo-1,4-β-ksilanāze EC 3.2.1.8.	Endo-1,4-β-ksilanāzes preparāts, kas iegūts no <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (CNCM MA 6-10 W), ar šādu minimālo aktivitāti: pulverveidā: 70 000 IFP ⁽¹⁾ /g, šķidrā veidā: 7 000 IFP/g.	Dējējvistas	—	840 IFP	—	1. Piedevas un premiksa lietošanas noteikumos jānorāda glabāšanas temperatūra, glabāšanas laiks un stabilitāte pēc granulēšanas. 2. Ieteicamā deva uz kg kompleksās barības: 840 IFP. 3. Izmantošanai barības maisījumā, kas bagāts ar polisaharīdiem, kas nav cietes polisaharīdi (galvenokārt arabinoksilāniem), piemēram, kas satur vairāk nekā 40 % kviešu.	Bez termiņa ierobežojuma

⁽¹⁾ 1 IFP ir fermenta daudzums, kas minūtē no auzu ksilāna atbrīvo 1 mikromolu reducējošo cukuru (ksilozes ekvivalenti), ja pH ir 4,8 un temperatūra 50 °C.

IV PIELIKUMS

EK Nr. vai Nr.	Piedeve	Ķīmiskā formula, apraksts satur vismaz:	Dzīvnieku suga vai kate- gorija	Maksimā- lais vecums	Maksimālais saturs		Citi noteikumi	Atļaujas termiņš
					Minimālais saturs KVV/kg kompleksās lopbā- rības	Maksimālais saturs		
Mikroorganismi								
15	<i>Enterococcus faecium</i> NCIMB 11181	<i>Enterococcus faecium</i> preparāts, kas satur vismaz: pulverveidā: 4×10^{11} KVV uz 1 g piedevas, apvalkotā veidā: 5×10^{10} KVV uz 1 g piedevas.	Gaļas cāļi	—	$2,5 \times 10^8$	15×10^9	Piedevas un premiksa lietošanas noteikumos jānorāda glabā- šanas temperatūra, glabāšanas laiks un stabilitāte pēc granu- lēšanas.	25.11.2009.
18	<i>Enterococcus faecium</i> CECT 4515	<i>Enterococcus faecium</i> preparāts, kas satur vismaz 1×10^9 KVV uz 1 g piedevas.	Gaļas cāļi	—	1×10^9	1×10^9	Piedevas un premiksa lietošanas noteikumos jānorāda glabā- šanas temperatūra, glabāšanas laiks un stabilitāte pēc granu- lēšanas.	25.11.2009.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1811/2005

(2005. gada 4. novembris)

par pastāvīgu atļauju izmantot dažas dzīvnieku barības piedevas un par pagaidu atļauju jau atļautas dzīvnieku barības piedevas jaunam lietojumam

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1970. gada 23. novembra Direktīvu 70/524/EEK par barības piedevām ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 3. pantu, 9.d panta 1. punktu un 9.e panta 1. punktu,ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regulu (EK) Nr. 1831/2003 par dzīvnieku ēdināšanā lietotām piedevām ⁽²⁾, un jo īpaši tās 25. pantu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 1831/2003 piedevu izmantošanai dzīvnieku ēdināšanā paredzētas atļaujas.
- (2) Regulas (EK) Nr. 1831/2003 25. pantā paredzēti pārejas posma pasākumi attiecībā uz barības piedevu izmantošanas atļaujas pieteikumiem, kas iesniegti atbilstīgi Direktīvai 70/524/EEK pirms Regulas (EK) Nr. 1831/2003 piemērošanas dienas.
- (3) Pieteikumi šīs regulas pielikumos minēto piedevu izmantošanas atļaujas piešķiršanai ir iesniegti pirms Regulas (EK) Nr. 1831/2003 piemērošanas dienas.
- (4) Sākotnējās piezīmes par šiem pieteikumiem saskaņā ar Direktīvas 70/524/EEK 4. panta 4. punktu Komisijai ir iesniegtas pirms Regulas (EK) Nr. 1831/2003 piemērošanas dienas. Tādēļ minētie pieteikumi jāizskata saskaņā ar Direktīvas 70/524/EEK 4. pantu.
- (5) Pagaidu atļauja no *Aspergillus aculeatus* (CBS 589.94) iegūtu endo-1,3(4)-beta-glikanāzes fermentu preparātu izmantošanai sivēnu barībā pirmo reizi ir dota ar Kom-

sijas Regulu (EK) Nr. 1436/98 ⁽³⁾. Pamatojot pieteikumu par beztermiņa atļaujas piešķiršanu minētā fermentu preparāta izmantošanai, iesniegti jauni dati. Datu novērtējums liecina, ka Direktīvas 70/524/EEK 3.a pantā paredzētie šādas atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir ievēroti. Tādēļ minēto fermentu preparātu, kas norādīts I pielikumā, jāatļauj izmantot bez termiņa ierobežojuma.

- (6) Pagaidu atļauja no *Trichoderma longibrachiatum* (ATCC 2106) iegūtu endo-1,3(4)-beta-glikanāzes fermentu preparātu izmantot gaļas cāļu barībā pirmo reizi ir dota ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1411/1999 ⁽⁴⁾. Pamatojot pieteikumu par beztermiņa atļaujas piešķiršanu minētā fermentu preparāta izmantošanai, iesniegti jauni dati. Datu novērtējums liecina, ka Direktīvas 70/524/EEK 3.a pantā paredzētie šādas atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir ievēroti. Tādēļ minēto fermentu preparātu, kas norādīts I pielikumā, jāatļauj izmantot bez termiņa ierobežojuma.
- (7) Pagaidu atļauja no *Trichoderma longibrachiatum* (ATCC 74 252) iegūtā endo-1,4-beta-glikanāzes, endo-1,3(4)-beta-glikanāzes un endo-1,4-beta-ksilanāzes fermentu preparāta izmantošanai gaļas tītaru barībā piešķirta ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 937/2001 ⁽⁵⁾, dējējvistām – ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2188/2002 ⁽⁶⁾, bet beztermiņa atļauja izmantošanai gaļas cāļu barībā piešķirta ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1259/2004 ⁽⁷⁾, tītaru nobarošanai – ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1206/2005 ⁽⁸⁾. Pamatojot pieteikumu par minētā fermentu preparāta atļaujas attiecināšanu arī uz pilēm, iesniegti jauni dati. Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (EPNI) sniegusi atzinumu par šā preparāta izmantošanu, kurā izdarīts slēdziens, ka šai dzīvnieku papildu kategorijai preparāts nerada risku. Šajā novērtējumā konstatēts, ka Direktīvas 70/524/EEK 9.e panta 1. punktā paredzētie atļaujas piešķiršanas nosacījumi minētajam šā preparāta izmantošanas veidam ir ievēroti. Tādēļ minēto fermentu preparātu, kas norādīts II pielikumā, jāatļauj izmantot četrus gadus.
- (8) Iesniegti dati, pamatojot atļaujas pieteikumu gaļas cāļu un tītaru barībā izmantot no *Trichoderma reesei* (CBS 529.94) iegūtu endo-1,4-beta-ksilanāzes un no *Trichoderma reesei* (CBS 526.94) iegūtu endo-1,3(4)-beta-glikanāzes fermentu preparātu. EPNI sniegusi atzinumu par šā preparāta izmantošanu, kurā izdarīts slēdziens, ka preparāts nerada risku patērētājiem, izmantotājiem, konkrētajai

⁽¹⁾ OV L 270, 14.12.1970., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1800/2004 (OV L 317, 16.10.2004., 37. lpp.).

⁽²⁾ OV L 268, 18.10.2003., 29. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 378/2005 (OV L 59, 5.3.2005., 8. lpp.).

⁽³⁾ OV L 191, 7.7.1998., 15. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 164, 30.6.1999., 56. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 130, 12.5.2001., 25. lpp.

⁽⁶⁾ OV L 333, 10.12.2002., 5. lpp.

⁽⁷⁾ OV L 239, 9.7.2004., 8. lpp.

⁽⁸⁾ OV L 197, 28.7.2005., 12. lpp.

dzīvnieku kategorijai vai videi. Šajā novērtējumā konstatēts, ka Direktīvas 70/524/EEK 9.e panta 1. punktā paredzētie atļaujas piešķiršanas nosacījumi minētajam šā preparāta izmantošanas veidam ir ievēroti. Tādēļ minēto fermentu preparātu, kas norādīts II pielikumā, jāatļauj izmantot četrus gadus.

- (9) Pagaidu atļauja *Saccharomyces cerevisiae* (NCYC Sc 47) mikroorganismu preparāta izmantošanai piena govju barībā pirmo reizi ir dota ar Regulu (EK) Nr. 937/2001. Iesniegti jauni dati, pamatojot atļaujas pieteikumu šā mikroorganismu preparāta izmantošanai bez termiņa ierobežojuma. Datu novērtējums liecina, ka Direktīvas 70/524/EEK 3.a pantā paredzētie šādas atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir ievēroti. Tādēļ šo mikroorganismu preparātu, kas norādīts III pielikumā, jāatļauj izmantot bez termiņa ierobežojuma.
- (10) Pagaidu atļauja *Saccharomyces cerevisiae* (CBS 493.94) mikroorganismu preparāta izmantošanai piena govīm pirmo reizi ir dota ar Regulu (EK) Nr. 937/2001. Iesniegti jauni dati, pamatojot atļaujas pieteikumu šā mikroorganismu preparāta izmantošanai bez termiņa ierobežojuma. Datu novērtējums liecina, ka Direktīvas 70/524/EEK 3.a pantā paredzētie šādas atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir ievēroti. Tādēļ šo mikroorganismu preparātu, kas norādīts III pielikumā, jāatļauj izmantot bez termiņa ierobežojuma.
- (11) Minēto pieteikumu novērtējums liecina, ka ir vajadzīgas konkrētas procedūras, lai aizsargātu darbiniekus no pielikumos norādīto piedevu kaitīgās iedarbības. Šāda aizsardzība jānodrošina, piemērojot Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīvu 89/391/EEK par pasākumiem, kas

veicami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā ⁽¹⁾.

- (12) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Fermentu grupas preparātu, kas norādīts I pielikumā, bez termiņa ierobežojuma atļauts izmantot par dzīvnieku barības piedevu, ievērojot minētajā pielikumā paredzētos nosacījumus.

2. pants

Fermentu grupas preparātus, kas norādīti II pielikumā, atļauts izmantot par dzīvnieku barības piedevu četrus gadus, ievērojot minētajā pielikumā paredzētos nosacījumus.

3. pants

Mikroorganismu grupas preparātus, kas norādīti III pielikumā, bez termiņa ierobežojuma atļauts izmantot par dzīvnieku barības piedevām, ievērojot minētajā pielikumā paredzētos nosacījumus.

4. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 4. novembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

⁽¹⁾ OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).

I PIELIKUMS

EK Nr.	Piedevas	Ķīmiskais sastāvs, apraksts	Dzīvnieku suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Maksimālais saturs		Citi noteikumi	Atļaujas derīguma termiņš
					Mīnīmālais saturs	Aktivitātes vienības uz 1 kg kompleksās barības		
Fermenti								
E 1603	Endo-1,3(4)-beta-glikanāze EC 3.2.1.6	No <i>Aspergillus aculeatus</i> (CBS 589.94) iegūts endo-1,3(4)-beta-glikanāzes preparāts ar mīnīmālo aktivitāti: apvalkotā veidā: endo-1,3(4)-beta-glikanāzes 50 FBG ⁽¹⁾ /g šķīduma veidā: endo-1,3(4)-beta-glikanāzes 120 FBG/ml	Sivēni (atsķirti)	—	Endo-1,3(4)-beta-glikanāze 10 FBG	—	1. Piedevas un premiksa lietošanas instrukcijā jānorāda glabāšanas temperatūra, glabāšanas laiks un stabilitāte pēc granulēšanas. 2. Ieteicamā deva uz 1 kg kompleksās barības: endo-1,3(4)-beta-glikanāzes 10–25 FBG. 3. Izmantošanai barības maisījumos, kas satur daudz polisaharīdu, izņemot cieti (galvenokārt beta-glikānus), piemēram, maisījumos, kuros augu valsts komponentu (kukurūzas, lupiņas, kviešu, miežu, sojas, rapša sēklu vai pupu) ir vairāk nekā 60 %. 4. Izmantošanai atsķirtu sivēnu barībā, kuru dzīvsvars ir līdz apm. 35 kg.	Bez termiņa ierobežojuma
E 1635	Endo-1,3(4)-beta-glikanāze EC 3.2.1.6	No <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (ATCC 2106) iegūts endo-1,3(4)-beta-glikanāzes preparāts ar mīnīmālo aktivitāti: šķīduma veidā: endo-1,3(4)-beta-glikanāzes 200 U ⁽²⁾ /ml	Gaļas cāļi	—	Endo-1,3(4)-beta-glikanāze 75 U	—	1. Piedevas un premiksa lietošanas noteikumos jānorāda glabāšanas temperatūra, glabāšanas laiks un stabilitāte pēc granulēšanas. 2. Ieteicamā deva uz 1 kg kompleksās dzīvnieku barības: 75–100 U. 3. Izmantošanai barības maisījumos, kas satur daudz polisaharīdu, izņemot cieti (galvenokārt beta-glikānus), piemēram, maisījumos, kas satur vairāk nekā 30 % miežu, u. c.	Bez termiņa ierobežojuma

⁽¹⁾ 1 FBG ir fermenta daudzums, kas no miežu beta-glikāna fermentatīvās noārdīšanas rezultātā 1 minūtē 30 °C temperatūrā pie pH 5,0 izdala 1 mikromolu reducējošo cukuru (glikozes ekvivalents).

⁽²⁾ 1 U ir fermenta daudzums, kas no miežu beta-glikāna fermentatīvās noārdīšanas rezultātā 1 minūtē 50 °C temperatūrā pie pH 5,0 izdala 1 mikromolu reducējošo cukuru (glikozes ekvivalents).

II PIELIKUMS

EK Nr. vai Nr.	Piedevas	Ķīmiskais sastāvs, apraksts	Dzīvnieku suga vai kate- gorija	Maksimā- lais vecums	Maksimālais saturs		Citi noteikumi	Atļaujas derī- guma termiņš
					Minimālais saturs	Aktivitātes vienības uz 1 kg kompleksās barības		
Fermenti								
11	Endo-1,4-beta-glika- nāze EC 3.2.1.4 Endo-1,3(4)-beta-glika- nāze EC 3.2.1.6 Endo-1,4-beta-ksila- nāze EC 3.2.1.8	No <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (ATCC 74 252) iegūts endo-1,4- beta-glikanāzes, endo-1,3(4)-beta- glikanāzes un endo-1,4-beta-ksila- nāzes preparāts ar minimālo aktīvi- tāti: šķidrums un granulu veidā – Endo-1,4-beta-glikanāze: 8 000 U (1)/ml vai g Endo-1,3(4)-beta-glikanāze: 18 000 U (2)/ml vai g Endo-1,4-beta-ksilanāze: 26 000 U (3)/ml vai g	Pīles	—	Endo-1,4- beta-glika- nāze: 400 U Endo-1,3(4)- beta-glika- nāze: 900 U Endo-1,4- beta-ksilanāze: 1 300 U	—	1. Piedevas un premiksa lietošanas noteikumos jānorāda glabāšanas temperatūra, glabāšanas laiks un stabilitāte pēc granulēšanas. 2. Ieteicamā deva uz 1 kg kompleksās barības: Endo-1,4-beta-glikanāze: 400–1 600 U Endo-1,3(4)-beta-glikanāze: 900–3 600 U Endo-1,4-beta-ksilanāze: 1 300–5 200 U. 3. Izmantošanai barības maisījumos, kas satur daudz polisa- harīdu, izņemot cieti (galvenokārt arabinoksilānus un beta-glikānus), piemēram, maisījumos, kas satur vairāk nekā 45 % miežu un/vai tritikāles.	25.11.2009.
63	Endo-1,4-beta-ksila- nāze EC 3.2.1.8 Endo-1,3(4)-beta-glika- nāze EC 3.2.1.6	No <i>Trichoderma reesei</i> (CBS 529.94) iegūts endo-1,4-beta-ksilanāzes un no <i>Trichoderma reesei</i> (CBS 526.94) iegūts endo-1,3(4)-beta-glikanāzes preparāts ar minimālo aktīvitāti: cietā veidā – Endo-1,4-beta-ksilanāze: 800 000 BXU (4)/g Endo-1,3(4)-beta-glikanāze: 200 000 BU (5)/g šķidrums veidā – Endo-1,4-beta-ksilanāze: 120 000 BXU/ml Endo-1,3(4)-beta-glikanāze: 30 000 BU/ml	Galvas cāļi	—	Endo-1,4- beta-ksilanāze: 6 000 BXU Endo-1,3(4)- beta-glika- nāze: 1 500 BU	—	1. Piedevas un premiksa lietošanas noteikumos jānorāda glabāšanas temperatūra, glabāšanas laiks un stabilitāte pēc granulēšanas. 2. Ieteicamā deva uz 1 kg kompleksās barības: Endo-1,4-beta-ksilanāze: 16 000–24 000 BXU Endo-1,3(4)-beta-glikanāze: 4 000–6 000 BU. 3. Izmantošanai barības maisījumos, kas satur daudz polisa- harīdu, izņemot cieti (galvenokārt arabinoksilānus un glikānus), piemēram, maisījumos, satur vairāk nekā 54 % kviešu.	25.11.2009.

EK Nr. vai Nr.	Piedeve	Ķīmiskais sastāvs, apraksts	Dzīvnieku suga vai kate- gorija	Maksimā- lais vecums	Maksimālais saturs		Citi noteikumi	Atļaujas derī- guma termiņš
					Mīnīmālais saturs	Aktivitātes vienības uz 1 kg kompleksās barības		
			Gaļas tīrari	—	Endo-1,4- beta-ksilanāze: 16 000 BXU Endo-1,3(4)- beta-glikā- nāze: 4 000 BU	—	1. Piedevas un premiksa lietošanas noteikumos jānorāda glabāšanas temperatūra, glabāšanas laiks un stabilitāte pēc granulēšanas. 2. Ieteicamā deva uz 1 kg kompleksās barības: Endo-1,4-beta-ksilanāze: 16 000–40 000 BXU Endo-1,3(4)-beta-glikānāze: 4 000–10 000 BU. 3. Izmantošanai barības maisījumos, kas satur daudz polisa- harīdu, izņemot cieti (galvenokārt arabinoksilānus un glikānus), piemēram, maisījumos, satur vairāk nekā 44 % kviešu.	25.11.2009.
(1)	ir fermenta daudzums, kas no karboksimetilcelulozes fermentatīvās noārdīšanas rezultātā 1 minūtē 40 °C temperatūrā pie pH 5,0 izdala 0,1 mikromolu glikozes.							
(2)	1 U ir fermenta daudzums, kas no miežu beta-glikāna fermentatīvās noārdīšanas rezultātā 1 minūtē 40 °C temperatūrā pie pH 5,0 izdala 0,1 mikromolu glikozes.							
(3)	1 U ir fermenta daudzums, kas no auzu pelavu ksilāna fermentatīvās noārdīšanas rezultātā 1 minūtē 40 °C temperatūrā pie pH 5,0 izdala 0,1 mikromolu glikozes.							
(4)	1 BXU ir fermenta daudzums, kas no bērza ksilāna fermentatīvās noārdīšanas rezultātā 1 minūtē 50 °C temperatūrā pie pH 5,3 izdala 0,06 mikromolus reducējošo cukuru (ksilozes ekvivalentos).							
(5)	1 BU ir fermenta daudzums, kas no miežu beta-glikāna fermentatīvās noārdīšanas rezultātā 1 minūtē 50 °C temperatūrā pie pH 4,8 izdala 0,06 mikromolus reducējošo cukuru (glikozes ekvivalentos).							

III PIELIKUMS

EK Nr. vai Nr.	Piedeve	Ķīmiskais sastāvs, apraksts	Dzīvnieku suga vai kate- gorija	Maksimā- lais vecums	Maksimālais saturs CFU/kg kompleksās barības	Maksimālais saturs	Citi noteikumi	Atļaujas deri- guma termiņš
Mikroorganismi								
E 1702	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> NCYC Sc 47	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> preparāts, kas satur vismaz 5×10^9 CFU/g piedevas	Piena govis	—	4×10^8	2×10^9	Piedevas un premiksa lietošanas noteikumos jānorāda glabāšanas temperatūra, glabāšanas laiks un stabilitāte pēc granulēšanas. <i>Saccharomyces cerevisiae</i> daudzums barības dienas devā nedrīkst pārsniegt $5,6 \times 10^9$ CFU uz 100 kg dzīvsvāra. Pievieno $8,75 \times 10^9$ CFU uz katriem papildu 100 kg dzīvsvāra.	Bez termiņa ierobežojuma
E 1704	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> CBS 493,94	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> preparāts, kas satur vismaz 1×10^9 CFU/g piedevas	Piena govis	—	5×10^7	$3,5 \times 10^8$	Piedevas un premiksa lietošanas noteikumos jānorāda glabāšanas temperatūra, glabāšanas laiks un stabilitāte pēc granulēšanas. <i>Saccharomyces cerevisiae</i> daudzums barības dienas devā nedrīkst pārsniegt $1,2 \times 10^9$ CFU uz 100 kg dzīvsvāra. Pievieno $1,7 \times 10^8$ CFU uz katriem papildu 100 kg dzīvsvāra.	Bez termiņa ierobežojuma

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1812/2005

(2005. gada 4. novembris),

ar ko groza Regulas (EK) Nr. 490/2004, 1288/2004, 521/2005 un 833/2005 attiecībā uz atļaujas nosacījumiem dažām dzīvnieku barības piedevām no fermentu un mikroorganismu grupas

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

tika iesniegtas pirms Regulas (EK) Nr. 1831/2003 piemērošanas dienas. Tādējādi minētie pieteikumi jāizskata saskaņā ar Direktīvas 70/524/EEK 4. pantu.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1970. gada 23. novembra Direktīvu 70/524/EEK par barības piedevām ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 3. pantu un 9.d panta 1. punktu un 9.e panta 1. punktu,ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regulu (EK) Nr. 1831/2003 par dzīvnieku ēdināšanā lietotām piedevām ⁽²⁾, un jo īpaši tās 25. pantu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 1831/2003 paredzētas atļaujas piedevu izmantošanai dzīvnieku ēdināšanā.
- (2) Regulas (EK) Nr. 1831/2003 25. pantā noteikti pārejas posma pasākumi lopbarības piedevu atļauju pieteikumiem, kas iesniegti saskaņā ar Direktīvu 70/524/EEK pirms Regulas (EK) Nr. 1831/2003 piemērošanas dienas.
- (3) Atļaujas pieteikumi piedevām, kas uzskaitītas šīs Regulas pielikumos, tika iesniegti pirms Regulas (EK) Nr. 1831/2003 stāšanās spēkā.
- (4) Sākotnējās piezīmes par šiem pieteikumiem saskaņā ar Direktīvas 70/524/EEK 4. panta 4. punktu Komisijai

- (5) Pagaidu atļauja uz 4 gadiem zirgu barībā izmantot *Saccharomyces cerevisiae* (CBS 493.94) mikroorganismu preparātu pirmo reizi tika dota ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 490/2004 ⁽³⁾. Iesniegti jauni dati šā preparāta kolonijveidotāju vienību (CFU) minimālā satura paaugstināšanas pamatošanai ailē "ķīmiskais sastāvs, apraksts", atstājot bez izmaiņām atļaujas nosacījumos noteikto minimālo, maksimālo un ieteicamo saturu kompleksajā barībā. To novērtējums liecina, ka Direktīvas 70/524/EEK 3.a pantā paredzētie šādas atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir ievēroti. Tāpēc šā mikroorganismu preparāta izmantošana kā noteikts I pielikumā, jāatļauj līdz 2008. gada 20. martam.
- (6) Beztermiņa atļauja teļu un gaļas liellopu barībā izmantot *Saccharomyces cerevisiae* (CBS 493.94) mikroorganismu preparātu dota ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1288/2004 ⁽⁴⁾. Iesniegti jauni dati šā preparāta kolonijveidotāju vienību (CFU) minimālā satura paaugstināšanas pamatošanai, kas norādīts ailē "ķīmiskais sastāvs, apraksts", atstājot bez izmaiņām atļaujas nosacījumos noteikto minimālo, maksimālo un ieteicamo saturu kompleksajā barībā. To novērtējums liecina, ka Direktīvas 70/524/EEK 3.a pantā paredzētie šādas atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir ievēroti. Tāpēc šo mikroorganismu preparātu kā noteikts II pielikumā, jāatļauj izmantot bez termiņa ierobežojuma.
- (7) Beztermiņa atļauja gaļas cāļu barībā izmantot no *Trichoderma longibrachiatum* (ATCC 2106) iegūtu endo-1,3(4)-beta-glikanāzes, no *Trichoderma longibrachiatum* (ATCC 2105) iegūtu endo-1,4-beta-ksilanāzes un no *Bacillus subtilis* (ATCC 2107) iegūtu subtilizīna fermentu preparātu Nr. E 1623 dota ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 521/2005 ⁽⁵⁾. Iesniegti jauni dati šā fermentu preparāta minimālās aktivitātes izmaiņu pamatošanai, kas norādīti ailē "ķīmiskais sastāvs, apraksts", atstājot bez izmaiņām atļaujas nosacījumos noteikto minimālo, maksimālo un ieteicamo saturu kompleksajā barībā. To novērtējums liecina, ka Direktīvas 70/524/EEK 3.a pantā paredzētie šādas atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir ievēroti. Tādējādi minēto fermentu preparātu kā noteikts III pielikumā, jāatļauj izmantot bez termiņa ierobežojuma.

⁽¹⁾ OV L 270, 14.12.1970., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1800/2004 (OV L 317, 16.10.2004., 37. lpp.).

⁽²⁾ OV L 268, 18.10.2003., 29. lpp. Regula grozīta ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 378/2005 (OV L 59, 5.3.2005., 8. lpp.).

⁽³⁾ OV L 79, 17.3.2004., 23. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 243, 15.7.2004., 10. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 84, 2.4.2005., 3. lpp.

(8) Beztermiņa atļauja nobarojamo cūku barībā izmantot no *Trichoderma longibrachiatum* (ATCC 2106) iegūtu endo-1,3(4)-beta-glikanāzes un no *Trichoderma longibrachiatum* (ATCC 2105) iegūtu endo-1,4-beta-ksilanāzes fermentu preparātu Nr. E 1627 dota ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 833/2005⁽¹⁾. Iesniegti jauni dati šā preparāta sastāva izmaiņu pamatošanai, kas norādīti ailē “ķīmiskais sastāvs, apraksts”, atstājot bez izmaiņām atļaujas nosacījumos noteikto minimālo, maksimālo un ieteicamo saturu kompleksajā barībā. To novērtējums liecina, ka Direktīvas 70/524/EEK 3.a pantā paredzētie šādas atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir ievēroti. Tādēļ minēto fermentu preparātu, kas norādīts IV pielikumā, jāatļauj izmantot bez termiņa ierobežojuma.

(9) Tāpēc attiecīgi jāgroza Regulas (EK) Nr. 490/2004, 1288/2004, 521/2005 un 833/2005.

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 490/2004 pielikumu aizstāj ar šīs regulas I pielikumu.

2. pants

Regulas (EK) Nr. 1288/2004 I pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas II pielikumu.

3. pants

Regulas (EK) Nr. 521/2005 I pielikumu aizstāj ar šīs regulas III pielikumu.

4. pants

Regulas (EK) Nr. 833/2005 pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas IV pielikumu.

5. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 4. novembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

⁽¹⁾ OV L 138, 1.6.2005., 5. lpp.

I PIELIKUMS

Nr. (vai EK Nr.)	Piedevas	Ķīmiskais sastāvs, apraksts	Dzīvnieku suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Maksimālais saturs		Citi noteikumi	Atļaujas derīguma termiņš
					Maksimālais saturs	Maksimālais saturs		
Mikroorganismi								
5	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> CBS 493.94	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> preparāts, kas satur vismaz 1×10^9 CFU/g piedevas	Ziņģi	—	4×10^9	$2,5 \times 10^{10}$	Piedevas un premiksa lietošanas instrukcijā jānorāda glabāšanas temperatūra, glabāšanas laiks un stabilitāte pēc granulēšanas. <i>Saccharomyces cerevisiae</i> daudzums dienas devā nedrīkst pārsniegt $4,17 \times 10^{10}$ CFU uz 100 kg dzīvsvāra. Atļauts sākt izmantot 2 mēnešus pēc atšķīšanas	20.3.2008

II PIELIKUMS

Ierakstu par E 1704 Regulas (EK) Nr. 1288/2004 I pielikumā aizstāj ar šādu:

Nr. (vai EK Nr.)	Piedeve	Ķīmiskais sastāvs, apraksts	Dzīvnieku suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Maksimālais saturs		Citi noteikumi	Atļaujas derīguma termiņš
					Minimālais saturs	Maksimālais saturs		
Mikroorganismi								
"E 1704	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> CBS 493.94	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> preparāts, kas satur vismaz 1×10^9 CFU/g piedevas	Teļi	6 mēn.	2×10^8	2×10^9	Piedevas un premiksa lietošanas instrukcijā jānorāda glabāšanas temperatūra, glabāšanas laiks un stabilitāte pēc granulēšanas	Beztermiņa
			Galas liel- lopi	—	$1,7 \times 10^8$	$1,7 \times 10^8$		

III PIELIKUMS

EK Nr.	Piedeņa	Ķīmiskais sastāvs, apraksts	Dzīvnieku suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Maksimālais saturs		Citi noteikumi	Atļaujas derīguma termiņš
					Maksimālais saturs	Aktivitātes vienības/1 kg kompleksās barības		
Fermenti								
E 1623	Endo-1,3(4)-beta-glikanāze EC 3.2.1.6 Endo-1,4-beta-ksilanāze EC 3.2.1.8 Subtilizīns EC 3.4.21.62	No <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (ATCC 2106) iegūtas endo-1,3(4)-beta-glikanāzes, no <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (ATCC 2105) iegūtas endo-1,4-beta-ksilanāzes un no <i>Bacillus subtilis</i> (ATCC 2107) iegūta subtilizīna preparāts ar šādu minimālo aktivitāti: endo-1,3(4)-beta-glikanāzes – 200 U ⁽¹⁾ /g endo-1,4-beta-ksilanāzes – 5 000 U ⁽²⁾ /g subtilizīna – 1 600 U ⁽³⁾ /g	Gaļas cāļi	—	endo-1,3(4)-beta-glikanāzes: 25 U endo-1,4-beta-ksilanāzes: 625 U subtilizīna: 200 U	—	1. Pedeņas un premiksa lietošanas instrukcijā jānorāda glabāšanas temperatūra, glabāšanas laiks un stabilitāte pēc granulēšanas 2. Ieteicamā deva uz 1 kg kompleksās barības: endo-1,3(4)-beta-glikanāzes: 25–100 U endo-1,4-beta-ksilanāzes: 625–2 500 U subtilizīna: 200–800 U 3. Izmantošana barības maisījumos, piemēram, maisījums, kas satur vairāk nekā 30 % kviešu un 10 % miežu.	Beztermiņa

⁽¹⁾ 1 U ir fermenta daudzums, kas no miežu beta-glikāna fermentatīvās noārdīšanas rezultātā vienā minūtē 30°C temperatūrā pie pH 5,0 izdala 1 mikromolu reducējošo cukuru (glikozes ekvivalentos).

⁽²⁾ 1 U ir fermenta daudzums, kas no auzu pelavu ksilāna fermentatīvās noārdīšanas rezultātā vienā minūtē 50°C temperatūrā pie pH 5,3 izdala 1 mikromolu reducējošo cukuru (ksilozes ekvivalentos).

⁽³⁾ 1 U ir fermenta daudzums, kas no kazeīna substrāta fermentatīvās noārdīšanas rezultātā vienā minūtē 40°C temperatūrā pie pH 7,5 izdala 1 mikrogramu fenolu (tirozīna ekvivalentos).

IV PIELIKUMS

Ierakstu par E 1627 Regulas (EK) Nr. 833/2005 pielikumā aizstāj ar šādu:

"E 1627	Endo-1,3(4)-beta-glikanāze EC 3.2.1.6	Endo-1,4-beta-ksilānāze EC 3.2.1.8	No <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (ATCC 2106) iegūts endo-1,3(4)-beta-glikanāzes un no <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (ATCC 2105) iegūts endo-1,4-beta-ksilānāzes preparāts ar minimālo aktivitāti:	Nobarojamās cūkas	—	endo-1,3(4)-beta-glikanāzes: 400 U endo-1,4-beta-ksilānāzes: 400 U	—	Beztermiņa
			pulvera veidā – endo-1,3(4)-beta-glikanāzes: 800 U ⁽¹⁾ /g endo-1,4-beta-ksilānāzes: 800 U ⁽²⁾ /g šķidruma veidā – endo-1,3(4)-beta-glikanāzes: 800 U/ml endo-1,4-beta-ksilānāzes: 800 U/ml					1. Piedevas un premiksa lietošanas instrukcijā jānorāda glabāšanas temperatūra, glabāšanas laiks un stabilitāte pēc granulēšanas 2. Ieteicamā deva uz 1 kg kompleksās barības: endo-1,3(4)-beta-glikanāzes: 400 U endo-1,4-beta-ksilānāzes: 400 U 3. Izmantošanai barības maisījumos, kuros ir daudz polisaharīdu, izņemot cieti (galvenokārt beta-glikānu un arabinoksilānu), piemēram, maisījumos, kas satur vairāk par 65 % miežu

⁽¹⁾ 1 U ir fermenta daudzums, kas no miežu beta-glikāna substrāta fermentatīvās noārdīšanas rezultātā vienā minūtē 30 °C temperatūrā pie pH 5,0 izdala 1 mikrogramu reducējošo cukuru (glikozes ekvivalents).

⁽²⁾ 1 U ir fermenta daudzums, kas no miežu beta-glikāna substrāta fermentatīvās noārdīšanas rezultātā vienā minūtē 50 °C temperatūrā pie pH 5,3 izdala 1 mikrogramu reducējošo cukuru (ksilozes ekvivalents)."

II

(Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta)

KOMISIJA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2005. gada 27. oktobris)

par noteikumiem, kas piemērojami pārtikas atbalsta iepirkumiem, ko veic NVO, kuras Komisija apstiprinājusi tādu produktu iepirkšanai un mobilizēšanai, kas piegādājami saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1292/96, un par Komisijas 1998. gada 3. septembra lēmuma atcelšanu

(2005/769/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1996. gada 27. jūnija Regulu (EK) Nr. 1292/96 par pārtikas atbalsta politiku, pārtikas atbalsta vadību un īpašiem pasākumiem pārtikas drošības atbalstam⁽¹⁾, un jo īpaši tās 19. panta 1. punktu,

tā kā:

(1) Atbilstīgi 3. panta 1. punktam Komisijas 1997. gada 16. decembra Regulā (EK) Nr. 2519/97 par noteikumiem to produktu mobilizācijai, kuri jāpiegādā saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1292/96 kā Kopienas pārtikas palīdzība⁽²⁾, Komisija ir tiesīga tām starptautiskajām un nevalstiskajām organizācijām, kas saņem Kopienas atbalstu, atļaut pašām iepirkt un mobilizēt pārtikas produktus, kas piegādājami kā atbalsts, ar nosacījumu, ka Komisija paredz noteikumus un procedūras, ko pēc tam piemēro.

(2) Atbilstīgi 164. pantam Komisijas 2002. gada 23. decembra Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienas vispārējam budžetam⁽³⁾ ("īstenošanas noteikumi"), gadījumā, kad tādas darbības īstenošana, attiecībā

uz kuru var saņemt Kopienas dotāciju, ir saistīta ar publiskā iepirkuma procedūru, šim nolūkam noslēgtajā dotācijas līgumā ir jābūt publiskā iepirkuma noteikumiem, kuri saņēmējam ir jāievēro.

(3) Atbilstīgi 120. pantam Komisijas 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienas vispārējam budžetam⁽⁴⁾ ("finanšu regula"), dotācijas saņēmējs piešķir publiskā iepirkuma līgumus atbilstīgi principiem finanšu regulā un īstenošanas noteikumos.

(4) Publiskā iepirkuma noteikumi, kas jāievēro struktūrām, kuras noteiktas pielikuma 2. daļā Regulai (EK) Nr. 1292/96 par pārtikas atbalsta politikas īstenošanu, jau ir izklāstīti ieguldījuma līgumos, ko Komisija šim mērķim ir noslēgusi ar izveidotajām starptautiskajām organizācijām. Nevalstiskajām organizācijām (NVO) pārtikas atbalsta mobilizācijai un finanšu principu respektēšanai nepieciešamie publiskā iepirkuma noteikumi un citi nosacījumi, kas izklāstīti finanšu regulā un tās īstenošanas noteikumos, jo īpaši jābalsta uz noteikumiem un nosacījumiem, kas izklāstīti Regulā (EK) Nr. 2519/97, un vajadzības gadījumā jāpielāgo, lai ņemtu vērā situāciju finanšu vadībā.

(5) Publiskā iepirkuma noteikumi jāpiemēro gadījumos, kad Komisija atļauj NVO iepirkt un mobilizēt pārtikas atbalstu atbilstīgi līgumiem, kas jāparaksta, lai īstenotu ikgadējo pārtikas atbalsta darba programmu, neskarot Komisijas kredītrīkotāja rīcības brīvību šādos līgumos iekļaut papildu prasības finanšu vadības drošības nolūkā. Tādēļ Komisijas 1998. gada 3. septembra lēmums ir jāatceļ.

⁽¹⁾ OV L 166, 5.7.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 346, 17.12.1997., 23. lpp.

⁽³⁾ OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.

- (6) Atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1292/96 29. pantam Pārtikas atbalsta un pārtikas drošības komiteja ir informēta par pašreizējo pasākumu,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Noteikumi, kas attiecībā uz pārtikas atbalsta jomā īstenotajiem publiskajiem iepirkumiem ir jāpiemēro NVO, kuras Komisija apstiprinājusi tādu produktu iepirkšanai un mobilizēšanai, kas piegādājami saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1292/96, ir izklāstīti šā lēmuma pielikumā. Minētie noteikumi ir neatņemama sastāvdaļa līgumiem un konvencijām, kuras šiem mērķiem noslēgusi Komisija.

2. pants

Ir atcelts Komisijas 1998. gada 3. septembra lēmums, kas apstiprina atsevišķu Kopienas pārtikas atbalsta saņēmējorganizāciju tiesības pašām iepirkt noteiktus produktus, kas piegādājami kā Kopienas pārtikas atbalsts.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā publicēšanas dienā.

Briselē, 2005. gada 27. oktobrī

*Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Louis MICHEL*

PIELIKUMS

Mobilizējot pārtikas produktus, kas saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1292/96 piegādājami kā pārtikas atbalsts nevalstiskās organizācijas, kas saņem Kopienas atbalstu (turpmāk tekstā "NVO"), piemēro turpmāk izklāstītos noteikumus, neskarot papildu finanšu vadības prasības, kas noteiktas līgumā, kas noslēgts ar saņēmēju pārtikas atbalsta politikas īstenošanai.

I. VISPĀRĒJI PRINCIPI

Pielikums attiecas uz pārtikas precēm, kas piegādājamas "bez maksas galapunktā".

II. PREČU IEPIRKUMA VIETA

Atkarībā no nosacījumiem, kas paredzēti attiecībā uz konkrētu piegādi, piegādājamus produktus iepērk Eiropas Kopienā vai Regulas (EK) Nr. 1292/96 pielikumā minētajās jaunattīstības valstīs, kas, ja iespējams, ir viena un tā paša ģeogrāfiskā reģiona valstis. Priekšroka, iespēju robežās, dodama iepirkumiem darbības valstī vai kaimiņvalstī.

Atsevišķos gadījumos, kā arī saskaņā ar procedūrām, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 1292/96 11. panta 2. punktā, pārtikas produktus var iepirkt Regulas (EK) Nr. 1292/96 pielikumā neminēto valstu tirgū.

NVO nodrošina, ka produktus, kas piegādājami kā pārtikas atbalsts, var brīvi ievest saņēmējā valstī, kā arī to, ka tiem nepiemēro nekādus ievadmuities nodokļus vai līdzīgus nodokļu maksājumus.

III. PREČU ĪPAŠĪBAS

Pārtikas produktiem pēc iespējas jāatbilst saņēmējas valsts iedzīvotāju uztura paradumiem.

Mobilizējamo pārtikas atbalsta produktu īpašībām ir jāatbilst prasībām, kas noteiktas Komisijas paziņojumā par Kopienas pārtikas atbalsta sūtījumu iekļauto produktu īpašībām ⁽¹⁾.

Turklāt produktu iepakojumam ir jāatbilst prasībām, kas noteiktas Komisijas paziņojumā par tādu Kopienas produktu iepakojumiem, kas piegādājami kā Kopienas pārtikas atbalsts ⁽²⁾.

IV. NOSACĪJUMI ATTIECĪBĀ UZ VALSTSPIEDERĪBU

Dalība konkursa procedūrās, kas paredzētas tādu produktu mobilizēšanai, kas piegādājami kā pārtikas atbalsts, ir atklāta, un tajās uz vienlīdzīgiem noteikumiem var piedalīties jebkura fiziska vai juridiska persona Eiropas Kopienā vai kādā no jaunattīstības valstīm, kas minētas Regulas (EK) Nr. 1292/96 pielikuma sarakstā.

Konkursa pretendentiem ir jābūt reģistrētiem likumā paredzētajā kārtībā un pēc pieprasījuma jāuzrāda reģistrāciju apliecinājošs dokuments.

V. KRITĒRIJI, PĒC KURIEM TIEK LIEGTA DALĪBA PUBLISKĀ IEPIRKUMA UN LĪGUMTIESĪBU PIEŠĶIRŠANAS PROCEDŪRĀS**1. Kritēriji, pēc kuriem tiek liegta dalība publiskā iepirkuma procedūrās**

Pretendentiem liedz piedalīties publiskā iepirkuma procedūrā:

- a) ja tie ir bankrotējuši vai tiek likvidēti, to darbību pārvalda tiesa, tie ir iesaistījušies nolīgumā ar kreditoriem, pārtraukuši uzņēmējdarbību, tie ir iesaistīti tiesas procesā attiecībā uz iepriekš minētajiem jautājumiem vai nonākuši citā tamlīdzīgā situācijā, kas radusies līdzīgas valstu tiesību aktos vai noteikumos paredzētas procedūras rezultātā;

⁽¹⁾ OV C 312, 31.10.2000., 1. lpp.

⁽²⁾ OV C 267, 13.9.1996., 1. lpp.

- b) ja tie notiesāti par nodarījumu saistībā ar profesionālo darbību ar tiesas spriedumu, kam ir *res judicata* spēks;
- c) ja tie atzīti par vainīgiem smagā amatpārkāpumā, kas pierādīts ar jebkādiem līdzekļiem, ko dotācijas saņēmējs var attaisnot;
- d) ja tie nav izpildījuši saistības attiecībā uz sociālās apdrošināšanas iemaksām vai nodokļu nomaksu saskaņā ar tās valsts tiesību normām, kurā tie reģistrēti, vai dotācijas saņēmēja valsts tiesību normām, vai arī tās valsts tiesību normām, kur paredzēta līguma izpilde;
- e) ja attiecībā uz tiem ir pieņemts spriedums *ar res judicata* spēku par krāpšanu, korupciju, iesaistīšanos noziedzīgā organizācijā vai jebkādā citā nelikumīgā darbībā, kas kaitē Kopienas finansiālajām interesēm;
- f) ja pēc kādas citas no Kopienas budžeta finansētas publiskā iepirkuma procedūras vai dotācijas piešķiršanas procedūras, ir atzīts, ka tie ir nopietni pārkāpuši līgumu, neizpildot līgumā noteiktās saistības.

Pretendenti jāapliecina, ka uz tiem neattiecas neviens no iepriekš minētajiem gadījumiem.

2. Kritēriji, pēc kuriem tiek liegta dalība līgumtiesību piešķiršanas procedūrās

Līgumtiesības nevar piešķirt pretendentiem, kas publiskā iepirkuma procedūras laikā:

- a) ir iesaistīti interešu konfliktā;
- b) ir vainojami par to, ka snieguši nepatiesu informāciju, sniedzot ziņas, ko dotācijas saņēmējs pieprasījis kā nosacījumu līdzdalībai līguma procedūrā, vai arī nesniedz šo informāciju.

VI. PIEŠĶIRŠANAS PROCEDŪRAS

1. Vispārīgi noteikumi

NVO rīko atklātu starptautisku konkursu attiecībā uz piegāžu līgumiem, kuru summa sasniedz 150 000 euro vai vairāk. Atklāta starptautiska konkursa gadījumā NVO ievieto konkursa sludinājumu attiecīgajos masu mēdijos, NVO mājas lapā, starptautiskajos laikrakstos un tās valsts laikrakstos, kurā tiks veikta attiecīgā darbība, kā arī citos specializētajos izdevumos.

Gadījumos, kad paredzēts noslēgt piegādes līgumu par summu no 30 000 līdz 150 000 euro, atklātā konkursa sludinājums ir jāievieto vietējos laikrakstos. Gadījumā, ja tiek organizēts vietēja mēroga atklāts konkurss, sludinājumam ir jābūt ievietotam visos tam piemērotajos masu mēdijos, aprobežojoties tikai ar valsti, kurā paredzēts īstenot attiecīgo darbību. Jebkurā gadījumā visiem piegādātājiem, kas tiesīgi piedalīties konkursā, ir jānodrošina tādi paši apstākļi kā vietējiem uzņēmumiem.

Piegāžu līgumus, kuru summa ir mazāka par 30 000 euro, noslēdz, piemērojot sarunu procedūru bez sludinājuma publicēšanas, kurā NVO veic pārrunas vismaz ar trijiem piegādātājiem pēc savas izvēles, un vismaz ar vienu no trijiem tās izvēlētiem piegādātājiem tā apspriež līguma nosacījumus.

Līgumus, kuru vērtība ir mazāka nekā EUR 5 000, var piešķirt, pamatojoties uz vienu piedāvājumu.

Pretendentu piedāvājumu iesniegšanas un pretendentu pieteikšanās termiņiem ir jābūt pietiekamiem, lai interesentiem būtu attiecīgs laiks, lai sagatavotu un iesniegtu savus piedāvājumus.

2. Sarunu procedūra

Saņēmējs var rīkot sarunu procedūru ar vienu pretendentu šādos gadījumos:

- a) ārkārtējas steidzamības gadījumā, kas saistīta ar apstākļiem, kurus saņēmējs nevarēja paredzēt un nekādā gadījumā nav saistāmi ar saņēmēju, kad VI.1 iedaļā paredzētie termiņi nav izpildāmi; apstākļi, uz kuriem tiek norādīts, lai pamatotu ārkārtējo steidzamību nekādā gadījumā nevar būt saistīti ar saņēmēju.

Aktivitātes, kas tiek veiktas Komisijas noteiktajās krīzes situācijās, atbilst ārkārtējas steidzamības kritērijiem; Komisija informēs dotācijas saņēmēju par krīzes situācijas iestāšanos un tās beigām;

- b) papildu piegādēm, ko veic sākotnējais piegādātājs un kas paredzētas tam, lai pa daļai aizstātu parastās piegādes vai uzstādītās iekārtas vai arī lai turpinātu parastās piegādes un uzstādītu papildu iekārtas, ja sakarā ar piegādātāja maiņu dotācijas saņēmējam būtu jāiegādājas atšķirīga tehnika, un tas radītu nesavietojamību vai nesamērīgas tehniskas grūtības ekspluatācijā un apkopē;
- c) ja konkursa procedūra bijusi neveiksmīga, tas ir, ja nav saņemti kvalitatīvi un/vai finansiāli vērtīgi piedāvājumi; šādos gadījumos, pēc konkursa procedūras atsaukšanas, dotācijas saņēmējam ir tiesības veikt pārrunas ar vienu vai vairākiem tā izvēlētiem pretendentiem, kuri piedalījās konkursā, būtiski nemainot sākotnējos konkursa noteikumus;
- d) kad attiecīgais līgums attiecināms uz organizācijām, kurām ir faktiski vai tiesiski ir izņēmuma tiesības; Komisija to pienācīgi pamato savā atbilstīgajā lēmumā;
- e) kad to pamato piegādes specifika, it īpaši, ja tā ir eksperimentāla piegāde.

3. Konkursa piedāvājumu iesniegšanas kārtība

NVO norāda konkursa paziņojumā, kādā formā pretendentiem jāiesniedz piedāvājumi un kādi ir termiņi.

Visus līdzdalības pieteikumus un piedāvājumus, kuri atzīti par prasībām atbilstošiem, novērtēšanas komisija izvērtē un sarindo, pamatojoties uz iepriekš paziņotiem izslēgšanas, atlases un līgumtiesību piešķiršanas kritērijiem. Komitejas dalībnieku skaitam ir jābūt nepāra – vismaz trijiem dalībniekiem, kuriem ir pietiekama tehniskā un administratīvā kompetence, lai sniegtu izsvērtu pretendentu vērtējumu.

Var iesniegt vienu piedāvājumu uz partiju. Tas ir derīgs, ja tas attiecas uz visu partiju. Ja partija tiek sadalīta vairākās daļās, piedāvājumu vērtē kā vidēju vērtību. Gadījumā, kad piedāvājumu konkurss attiecas uz vairāku partiju piegādi, iesniedzams atsevišķs piedāvājums attiecībā uz katru partiju. Pretendenti nav pienākums iesniegt piedāvājumus attiecībā uz visām partijām.

Piedāvājumā ir jānorāda šāda informācija:

- pretendenta vārds un juridiskā adrese;
- konkursa, partijas un darbības atsaucē numuri;
- partijas tīrsvars vai konkrēta naudas summa, kas attiecas uz piedāvājumu;
- piedāvātā cena par tīrā produkta metrisku tonnu, par kādu pretendents apņemas veikt piegādi atbilstoši paredzētajiem nosacījumiem;

vai

- attiecībā uz piedāvājumu konkursu, kas ir saistīts ar kāda konkrēta produkta maksimāla daudzuma piegādi par paredzētu naudas summu, attiecīgā produkta tīrais daudzums;
- transportēšanas izmaksas attiecībā uz paredzēto piegādes posmu;
- piegādes termiņš.

Par derīgiem tiks uzskatīti tikai tie piedāvājumi, kuriem ir pievienots dokuments, kas apliecina, ka konkursa garantija ir iesniegta. Konkursa garantijas summa, kas izteikta maksājuma valūtā, kā arī tās termiņš, tiek noteikta konkursa paziņojumā. Konkursa garantijas summas apjoms ir vismaz 1 % no piedāvājuma kopējās summas, un derīguma termiņš ir vismaz viens mēnesis.

Konkursa garantija iesniedzama par labu NVO kā nodrošinājums, ko sniedz dalībvalstī apstiprināta vai NVO pieņemama kredītiestāde. Tai jābūt neatsaucamai, un ir jābūt tās atsaukšanas iespējai pēc pirmā pieprasījuma.

Gadījumā, ja pārtikas produkti tiek gādāti valstī, kas ir vienlaicīgi pārtikas atbalsta saņēmēja, NVO konkursa paziņojumā var noteikt citus garantijas noteikumus atbilstoši vispārējai praksei, kāda pastāv attiecīgajā valstī.

Garantiju atbrīvo:

- ar vēstuli vai faksu, ko nosūtīta NVO, kad pretendents apstiprināts vai tiek noraidīts vai kad nekādas līgumtiesības netiek piešķirtas;
- kad pretendents, kas saņēmis tiesības veikt piegādi, iesniedz piegādes garantiju.

Garantijas summa tiek ieturēta gadījumos, kad piegādātājs pēc līgumtiesību piešķiršanas neiemaksā attiecīgo piegādes garantiju noteiktajos termiņos, kā arī tad, ja pretendents atsauc savu piedāvājumu pēc tā iesniegšanas.

Piedāvājumi, kas netiks iesniegti atbilstoši šiem noteikumiem vai kuros būs atrunas un nosacījumi, kas ir pretrunā ar konkursa paziņojumu, tiks noraidīti.

Pēc iesniegšanas piedāvājumu nedrīkst labot vai atsaukt.

Līgumtiesības tiks piešķirtas tam pretendentam, kurš ir iesniedzis piedāvājumu ar viszemāko cenu, izpildot visus konkursa paziņojumā ietvertos nosacījumus, it īpaši attiecībā uz mobilizējamo produkta kvalitāti. Gadījumā, ja vienlaicīgi vairāki pretendenti ir iesnieguši piedāvājumu ar zemāko cenu, līgumslēdzējs tiks noteikts ar izlozes palīdzību.

Kad lēmums par līgumtiesību piešķiršanu ir pieņemts, gan konkursa uzvarētājs, gan noraidītie pretendenti tiek par to informēti ar vēstules vai faksa palīdzību.

NVO var nolemt nepiešķirt līgumtiesības pēc piedāvājumu iesniegšanas termiņa vai tā pagarinājuma beigām, it īpaši gadījumos, kad piedāvājumos norādītā cena pārsniedz tirgus cenu. NVO nav jāsniedz sava lēmuma skaidrojums. Visi pretendenti triju darba dienu laikā pēc lēmuma pieņemšanas tiek informēti par lēmumu nepiešķirt līgumtiesības.

VII. PIEGĀDĀTĀJA PIENĀKUMI UN PIEGĀŽU VEIKŠANAS NOSACĪJUMI

Konkursa paziņojumā NVO norāda piegādātāja pienākumus atbilstoši spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem, un piegādātājs izpilda šos pienākumus atbilstoši konkursa paziņojumam un konkursa saturam.

Piegādātājs uz paša rēķina gādā par transportu pa maršrutu, kas ir visatbilstīgākais, lai ievērotu noteikto termiņu, no piedāvājumā norādītās nosūtīšanas ostas vai iekraušanas pietātnes līdz gala punktam, kas norādīts konkursa paziņojumā.

Tomēr pēc piegādātāja rakstiska lūguma NVO var piekrist tam, ka tiek mainīta nosūtīšanas osta vai iekraušanas pietātne. Tādos gadījumos visus ar piegādes izmaiņām saistītos izdevumus sedz piegādātājs.

Piegādātājs izņem jūras pārvadājumu apdrošināšanas polisi vai noslēdz vispārēju kravu apdrošināšanas līgumu. Šī apdrošināšana kā minimums attiecas uz piedāvājuma summu un aptver visus riskus, kas saistīti ar transportu un citām piegādātāja darbībām, kas saistītas ar piegādi līdz norādītajam piegādes posmam. Apdrošināšana sedz arī visas izmaksas, kas saistītas ar šķirošanu, bojāto produktu izņemšanu vai iznīcināšanu, tādu produktu pārpakošanu un analīzes izdevumus, kuru bojājums neliedz saņēmējam tos pieņemt.

Piegādi, kas sadalīta partijās, ko ved ar vairākiem kuģiem, var veikt vienīgi ar NVO piekrišanu. Tādā gadījumā NVO gādā par to, ka papildu izmaksas attiecībā uz kontroli sedz piegādātājs.

Ja nepieciešams, konkursa paziņojumā var tikt noteikts datums, pirms kura veiktās piegādes tiek uzskatītas par priekšlaicīgām.

Piegāde tiek uzskatīta par pabeigtu, kad visas preces ir faktiski nogādātas "bez maksas galapunktā". Piegādātājs sedz visus ar precēm saistītos izdevumus, kas rodas līdz preču nodošanai galamērķa noliktavā.

Piegādātājs uzņemas visus varbūtējus riskus, jo īpaši zaudējumus vai bojājumus attiecībā uz precēm līdz brīdim, kad piegāde ir veikta un kontroles iestāde to apliecinājusi galīgajā atbilstības apliecībā (sk. VIII. punktu).

Piegādātājs noteiktajā kārtībā rakstiski informē saņēmēju un kontroles iestādi par izmantotā transporta veidu, iekraušanas datumiem, paredzēto piegādes datumu, kā arī par visiem starpgadījumiem, kas notiek preču tranzīta laikā.

Piegādātājs veic formalitātes attiecībā uz eksporta licenču iegūšanu un preču muitošanu, sedzot attiecīgās izmaksas un citus saistītos maksājumus.

Lai garantētu savu pienākumu izpildi pēc līgumtiesību piešķiršanas paziņojuma, piegādātājs savlaicīgi iesniedz piegādes garantiju. Minētā garantija, kas izteikta maksājuma valūtā, ir 5 līdz 10 % no piedāvājuma summas. Tā ir spēkā vienu mēnesi pēc galīgās piegādes dienas. To iesniedz tāpat kā konkursa garantiju.

Piegādes garantiju atbrīvo pilnā mērā ar NVO nosūtītu vēstuli vai faksu, ja piegādātājs

— veicis piegādi atbilstoši savām saistībām; vai

— ir atbrīvots no līgumsaistību izpildes;

vai

— nav veicis piegādi sakarā ar *force majeure* apstākļiem, kurus atzīst NVO.

VIII. KONTROLE

Pēc līgumtiesību piešķiršanas NVO informē piegādātāju par to, kura institūcija būs atbildīga par to, lai tiktu pārbaudīta un apliecināta piegādei paredzēto preču kvalitāte, kvantitāte, iepakojums un marķējums attiecībā uz katru piegādi, lai tiktu izsniegts piegādes sertifikāts, t.i., lai tiktu pārraudzīti visi piegādes posmi (turpmāk tekstā "kontroles iestāde").

Pēc līgumtiesību piešķiršanas piegādātājs rakstiski dara zināmu kontroles iestādei piegādei paredzēto preču ražotāja, iepakotāja vai glabātāja nosaukumu un adresi, norādot arī aptuveno preču izgatavošanas vai iepakošanas datumu, kā arī vārdu tā pārstāvim piegādes vietā.

Kontroles iestāde, pamatojoties uz parametriem, kas atbilst starptautiskajām kontroles normām, šādi veic vismaz 2 pārbaudes:

- a) sākotnējā pārbaude, kas tiek veikta preču iekraušanas laikā vai izgatavotāja ražotnē. Galīgā pārbaude, kas tiek veikta noteiktajā piegādes posmā;
- b) kad sākotnējā pārbaude ir pabeigta, kontroles iestāde izsniedz piegādātājam provizorisku atbilstības apliecību, vajadzības gadījumā, ar atrunām. Kontroles iestāde norāda, vai kāda no atrunām nozīmē to, ka piegādes posmā preces būs nepieņemamas;
- c) kad galīgā pārbaude ir pabeigta, kontroles iestāde izsniedz piegādātājam galīgo atbilstības apliecību, jo īpaši norādot piegādes izpildes datumu un piegādāto preču apjomu; vajadzības gadījumā pievienojot atrunas;
- d) gadījumā, kad kontroles iestāde sniegusi pamatotu atrunu paziņojumu, tā tūlīt par to rakstiski informē piegādātāju un NVO. Piegādātājs var apstrīdēt kontroles iestādes un NVO slēdzienu 2 darba dienu laikā pēc iepriekš minētā paziņojuma nosūtīšanas.

NVO sedz visas izmaksas, kas saistītas ar iepriekš minēto pārbaudzi veikšanu. Piegādātājs ir atbildīgs par finansiālajām sekām sakarā ar nepietiekamu preču kvalitāti vai novēlotu preču uzrādīšanu to kontroles nolūkā.

Ja piegādātājs vai saņēmējs nepiekrīt pārbaudē konstatētajiem faktiem, kontroles iestāde ar NVO atļauju var veikt atkārtotu pārbaudi, kura, atkarībā no iebildumu satura, var būt saistīta ar atkārtotu paraugu ņemšanu, analīzi un/vai svēršanu, iepakojuma pārbaudi. Atkārtoto pārbaudi veic iestāde vai laboratorija, kuru, savstarpēji vienojoties, izraudzījis piegādātājs, tiešais saņēmējs un kontroles iestāde.

Atkārtotās pārbaudes izmaksas sedz puse, kura strīdā tiek atzīta par zaudētāju.

Ja galīgā atbilstības apliecība netiek izdota pēc pārbaudes vai atkārtotas pārbaudes veikšanas, piegādātājam ir pienākums aizvietot preces ar citām tāda paša veida precēm.

Aizvietošanas un saistīto pārbaudzi izmaksas sedz piegādātājs.

Kontroles iestāde rakstiski uzaicina piegādātāja un tiešā saņēmēja pārstāvjus piedalīties pārbaudes darbībās, jo īpaši analizēm paredzēto paraugu ņemšanas darbībās. Paraugu ņemšanu veic saskaņā ar vispārpieņemto profesionālo praksi. Kad ņem paraugus, kontroles iestāde ņem divus papildu paraugus, kurus glabā aizzīmogotus NVO vajadzībām varbūtējās papildu pārbaudes nolūkā vai gadījumiem, kad saņēmējs vai piegādātājs izsaka iebildumus.

Izmaksas attiecībā uz precēm, ko ņem par paraugu, sedz piegādātājs.

Precu saņēmējs izsniedz piegādātājam preču pārņemšanas apliecību tūlīt pēc tam, kad preces nogādātas "bez maksas galamērķī" un piegādātājs iesniedzis saņēmējam galīgo atbilstības apliecību, kā arī preču pavadzīmi, kurā ir norādīta preču vērtība un to nodošana saņēmējam bez samaksas.

Precēm, kas tiek piegādātas bez taras ir pieļaujama 3 % nepietiekama svara pielaide (neskaitot paraugu svaru). Precēm, kas tiek piegādātas iepakotā veidā, šī pielaide ir 1 %. Gadījumā, kad šīs pielaiides tiek pārsniegtas, NVO var prasīt no piegādātāja veikt papildu piegādi ar tādiem pašiem finanšu nosacījumiem, kādi tika piemēroti sākotnējai piegādei.

IX. MAKSĀJUMA NOSACĪJUMI

Summa, kuru NVO maksā par piegādātājam, nepārsniedz piedāvājuma summu, kam vajadzības gadījumā pieskaita atsevišķas izmaksas un arī izdara varbūtējus atskaitījumus, kas paredzēti šē turpmāk.

Gadījumos, kad piegādes posmā konstatētā preču kvalitāte, iepakojums vai marķējums neatbilst noteiktajiem norādījumiem, taču nav liegusi pārņemšanas apliecības izdošanu, NVO, aprēķinot maksājamo summu, var piemērot atskaitījumus.

Izņemot *force majeure* gadījumus, piegādes garantija pa daļai kumulatīvi tiek ieturēta šādos gadījumos:

- 10 % no nepiegādāto daudzumu vērtības, neskarot pielaiides, uz ko norādīts 8. punktā iepriekš;
- 0,1 % no vērtības daudzumiem, kas piegādāti pēc noteiktā termiņa, par katru kavēšanās dienu;
- vajadzības gadījumā un tikai tad, ja konkursa paziņojumā uz to norādīts, 0,1 % par katru dienu tad, ja preces piegādātas priekšlaicīgi.

Garantiju summu, kas ir jāietur, atskaita no galīgās maksājamās summas. Tad garantijas vienlaikus un pilnā mērā atbrīvo.

Pamatojoties uz rakstisku piegādātāja pieprasījumu, NVO var atmaksāt atsevišķas papildu izmaksas, kuras faktiski sedzis piegādātājs – glabāšanas izdevumus vai apdrošināšanas izmaksas, taču NVO nesedz administratīvās izmaksas, kuras tā novērtē, pamatojoties uz attiecīgiem dokumentiem, ja pārņemšanas apliecība vai piegādes apliecība izsniegta bez atrunām attiecībā uz prasītajām izmaksām un pēc:

- piegādes termiņa pagarinājuma, kuru pieprasījis saņēmējs; vai
- kavēšanās, kas pārsniedz 30 dienas, starp piegādes dienu, no vienas puses, un pārņemšanas apliecības izdošanu vai galīgās atbilstības apliecības izdošanu, no otras.

Papildu izmaksas netiks kompensētas gadījumos, kad tās pārsniedz:

- 1 euro uz tonnu bez taras preču un 2 euro uz tonnu pārstrādātu preču – glabāšanas izmaksu gadījumā;
- 0,75 % no preču vērtības gadā – apdrošināšanas izmaksu gadījumā.

Maksājamā summa tiek samaksāta pēc piegādātāja pieprasījuma, kas iesniedzams divos eksemplāros. Kopējā vai atlikuma maksājuma pieprasījumam līdzī ir jābūt šādiem dokumentiem:

- rēķins attiecībā uz prasīto summu;
- pārņemšanas apliecības oriģināls;
- piegādātāja parakstīta galīgās atbilstības apliecības kopija, kas apliecina, ka tā atbilst oriģinālam.

Ja 50 % no konkursa paziņojumā norādītā daudzuma piegādāti, piegādātājs ir tiesīgs iesniegt avansa maksājuma pieteikumu, kuram jāpievieno rēķins attiecībā uz prasīto summu un provizoriskās atbilstības apliecības kopija.

Visi kopējās summas vai atlikuma maksājuma pieteikumi iesniedzami NVO pēc tam, kad izdota pārņemšanas apliecība. Visus maksājumus veic 60 dienu laikā no dienas, kad NVO saņēmusi pilnīgu un pareizu maksājuma pieteikumu. Nepamatoti kavēti maksājumi nosaka kavējuma procentu maksājumus pēc mēneša likmes, ko piemēro Eiropas Centrālā banka.

X. NOBEIGUMA NOTEIKUMI

NVO novērtē *force majeure* gadījumus, kuru dēļ nav īstenotas piegādes vai nav izpildīti piegādātāja pienākumi. Zaudējumus, kas radušies saistībā ar *force majeure* apstākļiem, kurus par tādiem atzinusi NVO, sedz šī pēdējā minētā iestāde.

KOMISIJAS LĒMUMS

(2005. gada 3. novembris),

ar kuru groza I un II pielikumu Lēmumam 2003/634/EK, ar ko apstiprina programmas par apstiprinātu zonu statusu un apstiprinātu saimniecību statusu iegūšanu neapstiprinātās zonās saistībā ar zivju vīrusu hemorāģisko septicēmiju (VHS) un infekciozo hematopoētisko nekrozi (IHN)

(izziņots ar dokumenta numuru K(2005) 4185)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2005/770/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

(4) Tāpēc attiecīgi jāgroza Lēmums 2003/634/EK.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

(5) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzi-
numu,ņemot vērā Padomes 1991. gada 28. janvāra Direktīvu 91/67/EEK, kura attiecas uz dzīvnieku veselības nosacījumiem, ar ko reglamentē akvakultūras dzīvnieku un produktu laišanu tirgū⁽¹⁾, un jo īpaši tās 10. panta 2. punktu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

tā kā:

1. pants

Lēmumu 2003/634/EK groza šādi:

(1) Ar Komisijas Lēmumu 2003/634/EK⁽²⁾ ir apstiprinātas un tajā ir uzskaitītas dažādu dalībvalstu iesniegtās programmas. Šīs programmas ir izveidotas ar mērķi, lai dalībvalsts turpmāk varētu uzsākt procedūras, kas vajadzīgas, lai zona vai saimniecība, kura atrodas neapstiprinātā zonā, varētu iegūt neapstiprinātā zonā esošas apstiprinātas zonas vai apstiprinātas saimniecības statusu saistībā ar tādām zivju slimībām kā vīrusu hemorāģiskā septicēmija (VHS) un infekciozā hematopoētiskā nekroze (IHN).

1) Tā I pielikumu aizstāj ar šā lēmuma I pielikuma tekstu.

2) Tā II pielikumu aizstāj ar šā lēmuma II pielikuma tekstu.

(2) Somijai piemērojamā programma attiecībā uz IHN visā teritorijā un attiecībā uz VHS tās teritorijas kontinentālajā daļā ir pabeigta, un tā jāsvīturo Lēmuma 2003/634/EK I pielikumā.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

(3) *Incubatoio ittico di valle – Loc. Cascina Prella – Traversella (TO)* piemērojamā programma ir pabeigta, un tā jāsvīturo Lēmuma 2003/634/EK II pielikumā.

Briselē, 2005. gada 3. novembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

(¹) OV L 46, 19.2.1991., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 806/2003 (OV L 122, 16.5.2003., 1. lpp.).

(²) OV L 220, 3.9.2003., 8. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2005/414/EK (OV L 141, 4.6.2005., 29. lpp.).

I PIELIKUMS

"I PIELIKUMS

PROGRAMMAS, KAS IESNIEGTAS, LAI IEGŪTU APSTIPRINĀTAS ZONAS STATUSU SAISTĪBĀ AR VIENU VAI VAIRĀKĀM TĀDĀM ZIVJU SLIMĪBĀM KĀ VHS UN IHN

1. DĀNIJA

PROGRAMMAS, KO IESNIEGUSI DĀNIJA 1995. GADA 22. MAIJĀ UN KURAS ATTIECAS UZ:

- FISKEBEKAS sateces baseinu,
- visām JITLANDES DAĻĀM dienvidos un rietumos no Storoenas, Kārupo, Gūdenoenas un Grejsjo sateces baseiniem,
- visu DĀNIJAS SALU teritoriju.

2. VĀCIJA

PROGRAMMAS, KO IESNIEGUSI VĀCIJA 1999. GADA 25. FEBRUĀRĪ UN KURAS ATTIECAS UZ:

- zonu "AUGŠNAGOLDAS" ūdens sateces baseinā.

3. ITĀLIJA

3.1. ITĀLIJAS 2001. GADA 6. OKTOBRĪ PAR BOLCĀNO PROVINCI IESNIEGTĀ PROGRAMMA, KURA GROZĪTA AR 2003. GADA 27. MARTA VĒSTULI UN KURA ATTIECAS UZ:

Bolcāno provinces zonu

- zona ietver visus ūdens sateces baseinus Bolcāno provincē.

Zona ietver ADIDŽES IELEJAS ZONAS augšdaļu, t. i., Adidžes upes ūdens sateces baseinus no tās iztekām Bolcāno provincē līdz robežai ar Trento provinci.

(NB: uz pārējo ADIDŽES IELEJAS ZONAS lejasdaļu attiecas Trento autonomās provinces apstiprinātā programma. Minētās zonas augšējā daļa un lejasdaļa jāuzskata par vienu epidemioloģisko vienību.)

3.2. ITĀLIJAS 1996. GADA 23. DECEMBRĪ UN 1997. GADA 14. JŪLIJĀ PAR TRENTO PROVINCI IESNIEGTĀS PROGRAMMAS, KURAS ATTIECAS UZ:

zonu Val di Sole e Val di Non

- ūdens sateces baseins no Nočes iztekas līdz S. Džustīnas aizsprostam.

zonu Val d'Adige – lejasdaļu

- Adidžes upes ūdens sateces baseini un tās iztekas, kas ir Trento autonomās provinces teritorijā, no robežas ar Bolcāno provinci līdz Alas aizsprostam (hidroelektrostacijai).

(NB: uz pārējo ADIDŽES IELEJAS ZONAS augšdaļu attiecas Bolcāno autonomās provinces apstiprinātā programma. Minētās zonas augšējā daļa un lejasdaļa jāuzskata par vienu epidemioloģisko vienību.)

zonu torrente Arnò

— ūdens sateces baseins no Arno kalnu straucha iztekas līdz nosprostojumam, kas atrodas lejup pa straumi, pirms Arno kalnu strauchs ietek Sarkas upē.

zonu Val Banale

— ūdens sateces baseins no Ambjezas straucha baseina līdz hidroelektrostacijas aizsprostam.

zonu Varone

— ūdens sateces baseins no Manjones straucha iztekas līdz ūdenskritumam.

zonu Alto e Basso Chiese

— Kjezes upes ūdens sateces baseins no tās iztekas līdz Kondino aizsprostam, izņemot Adanas un Palviko kalnu straucha baseinus.

zonu torrente Palvico

— Palviko kalnu straucha baseina ūdens sateces baseins līdz nosprostojumam, kas būvēts no betona un akmeņiem.

3.3. ITĀLIJAS 2001. GADA 21. FEBRUĀRĪ PAR VENETO REĢIONU IESNIEGTĀ PROGRAMMA, KURA ATTIECAS UZ:**zonu torrente Astico**

— Astiko upes ūdens sateces baseins no tās iztekām (Trento autonomajā provincē un Vičencas provincē, Veneto reģionā) līdz aizsprostam, kas atrodas Pedeskalas tilta tuvumā Vičencas provincē.

Astiko upes lejasdaļu starp aizsprostu, kas atrodas Pedeskalas tilta tuvumā, un Pria Maljo aizsprostu uzskata par buferzonu.

3.4. ITĀLIJAS 2002. GADA 20. FEBRUĀRĪ PAR UMBRIJAS REĢIONU IESNIEGTĀ PROGRAMMA, KURA ATTIECAS UZ:

zonu Fosso di Monterivoso: Monterivoso upes ūdens sateces baseins no tās iztekām līdz necaurļaidīgajiem aizsprostiem Ferentillo tuvumā.

3.5. ITĀLIJAS 2003. GADA 23. DECEMBRĪ PAR LOMBARDIJAS REĢIONU IESNIEGTĀ PROGRAMMA, KURA ATTIECAS UZ:

zonu valle del torrente Venina: Venīnas upes ūdens sateces baseins no tās iztekām un šādām robežām:

— Rietumos: Livrio ieleja,

— Dienvidos: Orobijas Alpi no Publīno pārejas līdz Redortas smailei,

— Austrumarmiza un Armisolā ielejas.

3.6. ITĀLIJAS 2004. GADA 23. SEPTEMBRĪ PAR TOSKĀNAS REĢIONU IESNIEGTĀ PROGRAMMA, KURA ATTIECAS UZ:

zonu valle di Tosi: Vikāno di S. Ellero upes ūdens sateces baseins no tās iztekas līdz Il Greto aizsprostam Radžoli ciema tuvumā.

4. SOMIJA

4.1. SOMIJAS 1995. GADA 29. MAIJĀ IESNIEGTĀ PROGRAMMA ⁽¹⁾ PAR VHS, KAS IETVER ĪPAŠUS IZSKAUŠANAS PASĀKUMUS UN KAS GROZĪTA AR 2002. GADA 27. MARTA, 2002. GADA 4. JŪNIJA, 2003. GADA 12. MARTA, 2003. GADA 12. JŪNIJA, 2003. GADA 20. OKTOBRA UN 2005. GADA 17. MAIJA VĒSTULĒM, UN KURA ATTIECAS UZ:

— visām SOMIJAS piekrastes zonām ar īpašiem izskaušanas pasākumiem:

— Ālandes provincē,

— ierobežojuma zonu Pihtē,

— ierobežojuma zonu, kas aptver Ūsikaupunki, Piherantas un Raumas municipalitātes.

5. KIPRA

PROGRAMMAS, KO IESNIEGUSI KIPRA 2004. GADA 20. APRĪLĪ UN KURAS ATTIECAS UZ:

— visu Kipras teritoriju”.

—

⁽¹⁾ Ar šo lēmumu ir pabeigta programma par IHN, attiecībā uz kuru tika piešķirts apstiprinātu zonu statuss.

II PIELIKUMS

"II PIELIKUMS

PROGRAMMAS, KAS IESNIEGTAS, LAI IEGŪTU APSTIPRINĀTAS SAIMNIECĪBAS STATUSU NEAPSTIPRINĀTĀ ZONĀ SAISTĪBĀ AR VIENU VAI VAIRĀKĀM TĀDĀM ZIVJU SLIMĪBĀM KĀ VHS UN IHN

1. ITĀLIJA

- 1.1. ITĀLIJAS 2000. GADA 2. MAIJĀ PAR FRIULI – VENĒCIJAS DŽŪLIJAS REĢIONA UDĪNES PROVINCI IESNIEGTĀ PROGRAMMA, KURA ATTIECAS UZ:

saimniecībām Taljamentas upes sateces baseinā

— *Azienda Vidotti Giulio s.n.c., Sutrio*

- 1.2. ITĀLIJAS 2003. GADA 21. DECEMBRĪ IESNIEGTĀ PROGRAMMA PAR VENETO REĢIONU, KURA ATTIECAS UZ:

saimniecību

— *Azienda agricola Bassan Antonio*".

KOMISIJAS LĒMUMS

(2005. gada 3. novembris),

ar ko groza Lēmumu 93/195/EEK par dzīvnieku veselības nosacījumiem un veterināro sertifikāciju reģistrētu zirgu atpakaļiešanai pēc pagaidu izvešanas skriešanās sacīkstēm, sacensībām un kultūras pasākumiem

(izziņots ar dokumenta numuru K(2005) 4186)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2005/771/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvu 90/426/EEK par dzīvnieku veselības prasībām attiecībā uz zirgu dzimtas dzīvnieku pārvadāšanu un importu no trešām valstīm ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 19. panta ii) punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar vispārējiem noteikumiem, kas izklāstīti Komisijas Lēmuma 93/195/EEK ⁽²⁾ II pielikumā, skriešanās sacīkstēm, sacensībām un kultūras pasākumiem paredzētu reģistrētu zirgu atpakaļiešana pēc tam, kad tie tikuši uz laiku izvesti, attiecas tikai uz zirgiem, kuri kādā no trešām valstīm, kas ir uzskaitītas tajā pašā grupā minētā lēmuma I pielikumā, ir uzturēti mazāk kā 30 dienas.
- (2) Reģistrētie zirgi, kas piedalās olimpiādē, olimpiādes kvalifikācijas sacensībās un paraolimpiskajās spēlēs, tiek pakļauti spēļu rīkotājas – trešās valsts kompetentās iestādes un organizētājas iestādes, Starptautiskās Jāšanas sporta federācijas (FEI), veterinārajai uzraudzībai.
- (3) Ņemot vērā veterinārās uzraudzības līmeni un faktu, ka attiecīgos zirgus tur atsevišķi no dzīvniekiem ar sliktāku veselības stāvokli, pagaidu izvešanas laikposms ir jāpagarina ne vairāk par 90 dienām un attiecīgi jānosaka dzīvnieku veselības nosacījumi un veterinārā sertifikācija reģistrēto zirgu atpakaļiešanai pēc pagaidu izvešanas, lai piedalītos jāšanas sacīkstēs olimpiādē, tostarp kvalifikācijas sacensībās un paraolimpiskajās spēlēs.

(4) Tādēļ attiecīgi jāgroza Lēmums 93/195/EEK.

(5) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atziņumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmumu 93/195/EEK groza šādi.

1) Lēmuma 1. pantu papildina ar šādu ievilkumu:

“— ir piedalījušies olimpiādes, kvalifikācijas sacensību vai paraolimpisko spēļu jāšanas sacīkstēs un atbilst prasībām, kas noteiktas veterinārajā sertifikātā atbilstoši veterinārā sertifikāta paraugam, kurš ir sniegts šā lēmuma IX pielikumā.”.

2) Šā lēmuma pielikuma tekstu pievieno kā IX pielikumu.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2005. gada 3. novembrī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Markos KYPRIANOU

⁽¹⁾ OV L 224, 18.8.1990., 42. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2004/68/EK (OV L 139, 30.4.2004., 320. lpp.).

⁽²⁾ OV L 86, 6.4.1993., 1. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2005/605/EK (OV L 206, 9.8.2005., 16. lpp.).

PIELIKUMS

"IX PIELIKUMS

VETERINĀRAIS SERTIFIKĀTS

reģistrētu zirgu atpakaļiešanai pēc pagaidu izvešanas līdz 90 dienām, lai piedalītos jāšanas sacīkstēs olimpiādē, olimpiādes kvalifikācijas sacensībās vai paraolimpiskajās spēlēs

Sertifikāta Nr.:

Pasākums:	Kvalifikācijas sacensības olimpiādei	(¹)
	Olimpiāde	(¹)
	Paraolimpiskās spēles	(¹)

Trešā valsts, no kuras izved:

(ierakstīt valsts nosaukumu)

Atbildīgā ministrija:

(ierakstīt ministrijas nosaukumu)

I. Zirga identifikācija

a) Identifikācijas dokumenta numurs:

b) Apstiprinājusi:

(kompetentās iestādes nosaukums)

II. Zirga izcelsme

Zirgs tiek sūtīts no:

(vieta, no kurienes sūta)

uz:

(vieta, uz kuru sūta)

ar lidmašīnu (¹):

(uzrādīt reisa numuru)

ar autotransportu (¹):

(ierakstīt valsts reģistrācijas numura zīmi)

Nosūtītāja vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese:

Saņēmēja vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese:

III. Informācija par veselību

Es, apakšā parakstījies, apliecinu, ka iepriekš aprakstītais zirgs atbilst šādām prasībām:

- tas ir no valsts, kurā obligāti jāziņo par šādām slimībām: Āfrikas zirgu mēris, vaislas sērga, zirgu ļaunie ienāši, zirgu encefalomiēlīts (visu veidu, ieskaitot Venecuēlas zirgu encefalomiēlīts), zirgu infekciozā anēmija, vezikulārais stomatīts, trakumsērga, liesas sērga;
- tas ir šodien izmeklēts un neuzrāda nekādas slimības klīniskas pazīmes (²);
- tas nav paredzēts kaušanai saskaņā ar infekcijas un lipīgo slimību izskaušanas valsts programmu;
- kopš tā izešanas nosūtīšanas valstī tas atradies saimniecībā, ko veterināri uzrauga, turēts atsevišķos stajļos, nenonākot saskarē ar citiem zirgu dzimtas dzīvniekiem, kam ir sliktāks veselības stāvoklis, izņemot sacīkšu laikā;

- e) tas ir no trešās valsts teritorijas vai – oficiālas reģionalizācijas gadījumā atbilstīgi Kopienas tiesību aktiem – no teritorijas daļas, kurā:
- i) Venecuēlas zirgu encefalomiēlīts nav konstatēts pēdējo divu gadu laikā,
 - ii) pēdējos sešus mēnešus nav konstatēta vaislas sērga,
 - iii) zirgu ļaunie ienāši nav reģistrēti pēdējos sešus mēnešus;
- f) tas nav no trešās valsts teritorijas vai teritorijas daļas, kuru saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem uzskata par inficētu ar Āfrikas zirgu mēri;
- g) tas nav no saimniecības, uz ko attiecas aizliegums dzīvnieku veselības apstākļu dēļ, un arī nav bijis saskarē ar zirgu dzimtas dzīvniekiem no saimniecības, uz kuru attiecas aizliegums šādu dzīvnieku veselības apstākļu dēļ:
- i) ja ne visi to sugu dzīvnieki, kas ir uzņēmīgas pret vienu vai vairākām turpmāk minētām slimībām, tika izņemti no saimniecības, aizliegums ilga:
 - sešus mēnešus vezikulārā stomatīta gadījumā,
 - sešus mēnešus zirgu encefalomiēlīta gadījumā, sākot no datuma, kurā ar šo slimību inficētie zirgu dzimtas dzīvnieki ir nokauti vai izņemti no telpām,
 - zirgu infekciozās anēmijas gadījumā - tikmēr, kamēr ir veikti divi Koginsa testi un iegūti negatīvi rezultāti ar triju mēnešu starplaiku ņemtiem paraugiem, kas iegūti no dzīvniekiem, kuri palikuši pēc slimo dzīvnieku nokaušanas,
 - vienu mēnesi kopš pēdējā reģistrētā trakumsērgas gadījuma,
 - 15 dienas kopš pēdējā reģistrētā liesas sērgas gadījuma;
 - ii) ja visi pret slimību uzņēmīgo sugu dzīvnieki, kuri atrodas saimniecībā, ir nokauti vai izņemti no saimniecības, aizliegums ilgst 30 dienas, izņemot liesas sērgas gadījumā, kad aizliegums ilgst 15 dienas, sākot no dienas, kad veikta telpu tīrīšana un dezinfekcija pēc dzīvnieku likvidēšanas vai izņemšanas;
- h) pēc manā rīcībā esošajām ziņām, tam nav bijusi saskare ar zirgu dzimtas dzīvniekiem, kas slimo ar lipīgām vai infekcijas slimībām, 15 dienu laikā pirms šīs deklarācijas.

IV. Uzturēšanās vietas un karantīnas informācija

- a) Zirgs ir ievests nosūtīšanas valsts teritorijā..... (ierakstīt datumu).
- b) Zirgs ir ievests nosūtīšanas valstī no Eiropas Savienības dalībvalsts ⁽¹⁾ vai no ⁽¹⁾ (ierakstīt tās valsts nosaukumu, no kuras zirgs ievests izvešanas valstī), kas ir viena no valstīm, kuras uzskaitītas Lēmuma 2004/211/EK I pielikuma tajā pašā sanitārajā grupā.
- c) Zirgs ir ievests nosūtīšanas valstī atbilstīgi dzīvnieku veselības nosacījumiem, kas ir vismaz tikpat stingri kā noteikts šajā sertifikātā.
- d) Ciktāl var pārbaudīt un pamatojoties uz zirga īpašnieka ⁽¹⁾ vai īpašnieka pārstāvja ⁽¹⁾ pievienoto deklarāciju (kas ir sertifikāta daļa), zirgs nav pastāvīgi atradies ārpus Eiropas Savienības 90 dienas vai ilgāk, ieskaitot paredzētās atgriešanās dienu saskaņā ar šo sertifikātu, un nav bijis ārpus iepriekšminētajām valstīm.

V. Zirgu nosūtīs iepriekš iztīrītā un ar nosūtītājā valstī oficiāli atzītu dezinfekcijas līdzekli dezinficētā transporta līdzeklī, kas būvēts tā, lai pārvešanas laikā no tā neizkļūtu mēsli, pakaiši vai barība.

VI. Sertifikāts ir spēkā 10 dienas.

Datums	Vieta	Valsts pilnvarotā veterinārārsta zīmogs un paraksts ⁽³⁾

Vārds, uzvārds ar drukātiem burtiem un ieņemamais amats:

DEKLARĀCIJA

Es, apakšā parakstīties,
(ierakstīt ar drukātiem burtiem iepriekšminētā zirga īpašnieka ⁽¹⁾ vai īpašnieka pārstāvja ⁽¹⁾ vārdu un uzvārdu vai nosaukumu)

deklarēju:

- zirgs tiks nosūtīts tieši no nosūtītāja telpām uz galamērķa telpām, nenonākot saskarē ar citiem zirgu dzimtas dzīvniekiem, kuru veselības stāvoklis nav tāds pats;
- zirgu pārvietos vienīgi starp telpām, ko uzrauga nosūtīšanas valsts centrālās kompetentās iestādes;
- zirgs tika izvests no Eiropas Savienības dalībvalsts *(ierakstīt datumu)*

.....
(Vieta, datums)

.....
(Paraksts)

⁽¹⁾ Lieko svītrot.

⁽²⁾ Sertifikāts jāizdod dienā, kad dzīvnieku iekrauj nosūtīšanai uz Eiropas Savienību, vai pēdējā darba dienā pirms iekraušanas.

⁽³⁾ Zīmogam un parakstam jābūt tādā krāsā, kas atšķiras no drukājuma krāsas."

KOMISIJAS LĒMUMS

(2005. gada 3. novembris)

par ģenētiski modificēta kukurūzas produkta (*Zea mays* L. līnija 1507) ar izturību pret dažiem tauriņu kārtas kaitēkļiem un herbicīda glufozinātamonija panesību laišanu tirgū saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2001/18/EK

(izziņots ar dokumenta numuru K(2005) 4192)

(Autentisks ir tikai teksts holandiešu valodā)

(2005/772/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

(5) Pārējo dalībvalstu kompetentās iestādes iebilda pret šā produkta laišanu tirgū.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 12. marta Direktīvu 2001/18/EK par ģenētiski modificētu organismu apzinātu izplatīšanu vidē un Padomes Direktīvas 90/220/EEK⁽¹⁾ atcelšanu, un jo īpaši tās 18. panta 1. punkta pirmo daļu,

(6) Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde 2004. gada 24. septembrī sniedza atzinumu, kurā secināts, ka *Zea mays* L. līnija 1507 saistība ar paredzēto izmantošanu nevarētu negatīvi ietekmēt cilvēku vai dzīvnieku veselību vai vidi. Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde arī uzskatīja, ka prasītāja iesniegtais uzraudzības plāns atbilst paredzētajai kukurūzas 1507 izmantošanai.

pēc apspriešanās ar Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi,

tā kā:

(1) Saskaņā ar Direktīvā 2001/18/EK noteikto procedūru dalībvalsts kompetentā iestāde ar rakstveida piekrišanu regulē tādu produktu laišanu tirgū, kas sastāv no ģenētiski modificētiem organismiem vai ģenētiski modificētu organismu kombinācijām vai satur tos.

(7) Izskatot visus iebildumus un ņemot vērā Direktīvu 2001/18/EK, paziņojumā sniegto informāciju un Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes atzinumu, nav atklāti iemesli, kas liktu uzskatīt, ka *Zea mays* L. līnijas 1507 laišana tirgū negatīvi ietekmēs cilvēku vai dzīvnieku veselību vai vidi.(2) *Pioneer Hi-Bred International, INC* un *Mycogen Seeds* kompetentajai iestādei Nīderlandē (norāde C/NL/00/10) paziņojusi par ģenētiski modificēta kukurūzas produkta (*Zea mays* L. līnija 1507) laišanu tirgū.(8) Kukurūzai 1507 ir jāpiešķir produkta identifikācijas numurs, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regulu (EK) Nr. 1830/2003, kas attiecas uz ģenētiski modificētu organismu izsekojamību un marķēšanu, kā arī no ģenētiski modificētiem organismiem ražotu pārtikas un lopbarības produktu izsekojamību, un ar ko groza Direktīvu 2001/18/EK⁽²⁾, un Komisijas 2004. gada 14. janvāra Regulu (EK) Nr. 65/2004, ar ko nosaka sistēmu ģenētiski modificēto organismu unikālo identifikatoru izveidei un piešķiršanai⁽³⁾.

(3) Paziņojums attiecas uz to šķirņu ieviešanu un lietošanu Kopienā, kas atvasinātas, transformējot 1507, līdzīgi kā attiecībā uz citiem kukurūzas graudiem, tostarp lietošanai barībā paredzētiem, izņemot tādus, kas paredzēti audzēšanai un lietošanai pārtikā.

(4) Saskaņā ar Direktīvas 2001/18/EK 14. pantā noteikto procedūru Nīderlandes kompetentā iestāde ir sagatavojusi novērtējuma ziņojumu, kas iesniegts Komisijai un pārējo dalībvalstu kompetentajām iestādēm; novērtējuma ziņojumā secināts, ka nav konstatēti iemesli, kuru dēļ būtu jāliedz piekrišana *Zea mays* L. līnijas 1507 laišanai tirgū, ja vien ir ievēroti īpaši nosacījumi.(9) Uz nejausām vai tehniski neizbēgamām ģenētiski modificēto organismu pēdām produktos neattiecinā marķēšanas un izsekojamības prasības saskaņā ar sliekšņiem, kas noteikti Direktīvā 2001/18/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regulā (EK) Nr. 1829/2003 par ģenētiski modificētu pārtiku un barību⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ OV L 106, 17.4.2001., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1830/2003 (OV L 268, 18.10.2003., 24. lpp.).

⁽²⁾ OV L 268, 18.10.2003., 24. lpp.

⁽³⁾ OV L 10, 16.1.2004., 5. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 268, 18.10.2003., 1. lpp.

- (10) Ņemot vērā Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes atzinumu, paredzētajai izmantošanai nav vajadzīgi īpaši nosacījumi attiecībā uz produkta apstrādi vai iepakojumu un uz konkrētu ekosistēmu, vides vai ģeogrāfisko apgabalu aizsardzību.
- (11) Pirms produkta laišanas tirgū jāveic nepieciešamie pasākumi, lai nodrošinātu tā marķēšanu un izsekojamību visos tirgū laišanas posmos, ieskaitot pārbaudes, kurās izmanto apstiprinātas noteikšanas metodes.
- (12) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi neatbilst atzinumam, ko sniegusi saskaņā ar Direktīvas 2001/18/EK 30. pantu izveidotā komiteja, tādēļ Komisija iesniedza Padomei priekšlikumu saistībā ar šiem pasākumiem. Tā kā ir pagājis Direktīvas 2001/18/EK 30. panta 2. punktā noteiktais termiņš un Padome nav pieņēmusi ierosinātos pasākumus, ne arī norādījusi savus iebildumus attiecībā uz tiem atbilstoši Padomes 1999. gada 28. jūnija Lēmumam 1999/468/EK, ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību⁽¹⁾, pasākumi ir jāpieņem Komisijai,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Piekrišana

Neierobežojot citus Kopienas tiesību aktus, jo īpaši Regulu (EK) Nr. 258/97⁽²⁾ un Regulu (EK) Nr. 1829/2003, Nīderlandes kompetentā iestāde dod rakstveida piekrišanu saskaņā ar šo lēmumu laist tirgū 2. pantā uzrādīto produktu, par ko paziņojusi Pioneer Hi-Bred International, Inc. un Mycogen Seeds (norāde C/NL/02/10).

Saskaņā ar Direktīvas 2001/18/EK 19. panta 3. punktu, dodot piekrišanu, ir nepārprotami jānorāda 3. un 4. pantā izklāstītie piekrišanas nosacījumi.

2. pants

Produkts

1. Ģenētiski modificētie organismi, ko paredzēts laist tirgū kā produktus vai produktu sastāvdaļas, turpmāk "produkts", ir kukurūzas (*Zea mays* L.) graudi, kas izturīgi pret Eiropas kuku-

rūzas svilni (*Ostrinia nubilalis*) un dažiem citiem tauriņu kārtas kaitēkļiem, panes herbicīdu glufozinātamoniiju un ir atvasināti no *Zea mays* līnijas 1507, kas transformēta, izmantojot elementārdaļiņu paātrināšanas tehnoloģiju ar lineārās DNS fragmentu PHI8999A, un satur šādas DNS divās kasetēs:

a) 1. kasete:

sintētiska pārtraukta *cry1F* gēna versija, kas atvasināta no *Bacillus thuringiensis* pasugas *aizawai*, kas piešķir izturību pret Eiropas kukurūzas svilni (*Ostrinia nubilalis*) un dažiem citiem tauriņu kārtas kaitēkļiem, piemēram, *Sesamia* spp., *Spodoptera frugiperda*, *Agrotis ipsilon* un *Diatraea grandiosella*, un ko regulē ubikvitīna promotors *ubiZM1(2)*, kas atvasināts no *Zea mays*, un ORF25PolyA terminatora, kas iegūts no *Agrobacterium tumefaciens* pTi15955;

b) 2. kasete:

sintētiska *pat* gēna versija, kas atvasināta no *Streptomyces viridochromogenes* celma Tū494, kas rada herbicīda glufozinātamoniija panesību un ko regulē 35S ziedkāpostu mozaīkas vīrusa promotora un terminatora sekvences.

2. Piekrišana attiecas uz graudiem produktu veidā vai to sastāvā, kas iegūti, krustojot kukurūzas līniju 1507 ar jebkuru citu tradicionāli audzētu kukurūzu.

3. pants

Tirgū laišanas nosacījumi

Produktu var izmantot tāpat kā jebkuru citu kukurūzu, izņemot audzēšanu un lietošanu pārtikā, un to var laist tirgū ar šādiem nosacījumiem:

a) piekrišana ir spēkā 10 gadus, sākot no piekrišanas izdošanas dienas;

b) produkta identifikācijas numurs ir DAS-Ø15Ø7-1;

c) neierobežojot Direktīvas 2001/18/EK 25. pantu, piekrišanas saņēmējs pēc pieprasījuma dalībvalstu kompetentajām iestādēm un pārbaudes dienestiem, kā arī Kopienas kontroles laboratorijām nodrošina pieejamību produkta pozitīviem un negatīviem kontrolparaugiem, tā ģenētiskajam materiālam vai standartmateriāliem;

⁽¹⁾ OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp.

⁽²⁾ OV L 43, 14.2.1997., 1. lpp.

- d) neierobežojot Regulas (EK) Nr. 1829/2003 noteikumus par īpašām marķējuma prasībām, uz etiķetes vai minētā produkta pavaddokumentā jābūt tekstam “Šā produkta sastāvā ir ģenētiski modificēti organismi” vai “Šā produkta sastāvā ir ģenētiski modificēta kukurūza 1507”, izņemot, ja citos Kopienas tiesību aktos paredzēts sliekšnis, kura nesasniegšanas gadījumā minētā informācija nav jānorāda;
- e) tā kā produktu nav atļauts laist tirgū kukurūzas audzēšanai, marķējumā vai produkta pavaddokumentā jābūt norādei “Nav paredzēts kukurūzas audzēšanai”.

4. pants

Uzraudzība

1. Piekrišanas spēkā esības laikā piekrišanas saņēmējs atbild par to, lai tiktu izstrādāts un īstenots paziņojumā minētais uzraudzības plāns, kurā ietilpst vispārējais uzraudzības plāns, lai pārbaudītu, vai nerodas kaitīga ietekme cilvēku un dzīvnieku veselībai vai videi produkta apstrādes vai izmantošanas rezultātā.
2. Piekrišanas saņēmējs tieši informē uzņēmējus, lietotājus, dzīvnieku ēdināšanas un barības pētniecības valsts aģentūras, kā arī veterināros dienestus par kukurūzas 1507 ieviešanu Kopienā, kā arī par produkta nekaitīgumu un galvenajām īpašībām un par vispārējiem uzraudzības nosacījumiem.
3. Piekrišanas saņēmējs iesniedz Komisijai un dalībvalstu kompetentajām iestādēm gada pārskatus par uzraudzības pasākumu rezultātiem.
4. Neierobežojot Direktīvas 2001/18/EK 20. pantu, piekrišanas saņēmējs un/vai dalībvalsts kompetentā iestāde, kas saņēmusi sākotnējo paziņojumu, iesniegto uzraudzības plānu nepieciešamības gadījumā, saskaņojot ar Komisiju un tās dalībvalsts kompetento iestādi, kas saņēmusi pirmo paziņojumu, var pārskatīt, ņemot vērā uzraudzības rezultātus. Priekšlikumus

par uzraudzības plāna pārskatīšanu iesniedz dalībvalstu kompetentajām iestādēm.

5. Piekrišanas saņēmējam jāspēj sniegt apliecinājumus Komisijai un dalībvalstu kompetentajām iestādēm, ka:

- a) uzraudzības tīkli, kā norādīts paziņojumā ietvertajā uzraudzības plānā, vāc informāciju attiecībā uz produkta vispārējo uzraudzību, un
- b) šo uzraudzības tīklu iestādes ir apņēmušās nodot šo informāciju piekrišanas saņēmējam līdz dienai, kad saskaņā ar 3. punktu notiek uzraudzības ziņojumu iesniegšana Komisijai un dalībvalstu kompetentajām iestādēm.

5. pants

Piemērojamība

Šo lēmumu piemēro no dienas, kad sāk piemērot Kopienas lēmumu, ar kuru atļauj laist tirgū 1. pantā minēto produktu kā pārtiku vai izmantošanai pārtikā Regulas (EK) Nr. 178/2002 ⁽¹⁾ izpratnē un kurā ir norādīta šo produktu noteikšanas metode, ko atzinusi Kopienas references laboratorija.

6. pants

Adresāts

Lēmums ir adresēts Nīderlandes Karalistei.

Briselē, 2005. gada 3. novembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Stavros DIMAS

⁽¹⁾ OV L 31, 1.2.2002., 1. lpp.

KOMISIJAS LĒMUMS

(2005. gada 3. novembris),

ar ko atceļ lēmumu 2003/136/EK par savvaļas cūku klasiskā cūku mēra apkarošanas plānu
apstiprināšanu un savvaļas cūku ārkārtas vakcināciju pret klasisko cūku mēri Luksemburgā

(izziņots ar dokumenta numuru K(2005) 4193)

(Autentisks ir tikai teksts franču valodā)

(2005/773/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2001. gada 23. oktobra Direktīvu 2001/89/EK par Kopienas pasākumiem klasiskā cūku mēra kontrolei ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 16. panta 1. punktu, 25. panta 3. punktu un 29. panta 2. punktu,

tā kā:

(1) Luksemburgas savvaļas cūku populācijā 2001. gadā tika apstiprināta saslīmšana ar klasisko cūku mēri.

(2) Ar Komisijas Lēmumu 2003/136/EK ⁽²⁾ Komisija apstiprināja Luksemburgas iesniegtos savvaļas cūku populācijas klasiskā cūku mēra apkarošanas plānus un savvaļas cūku ārkārtas vakcināciju.

(3) Ar Lēmumu 2003/224/EK Komisija apstiprināja savvaļas cūku ārkārtas vakcinācijas plāna izbeigšanu.

(4) No Luksemburgas sniegtās informācijas ir redzams, ka klasiskais cūku mēris savvaļas cūku populācijā ir sekmīgi izskausts un vairs nav jāizmanto apstiprinātais apkarošanas plāns.

(5) Tāpēc ir lietderīgi atcelt Lēmumu 2003/136/EK.

(6) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmumu 2003/136/EK atceļ.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Francijas Republikai un Luksemburgas Lielhercogistei.

Briselē, 2005. gada 3. novembrī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Markos KYPRIANOU

⁽¹⁾ OV L 316, 1.12.2001., 5. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

⁽²⁾ OV L 53, 28.2.2003., 52. lpp. Lēmumā grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2005/224/EK (OV L 71, 17.3.2005., 69. lpp.).

KOMISIJAS LĒMUMS**(2005. gada 3. novembris),****ar ko groza Lēmumu 92/452/EEK attiecībā uz embriju ieguves brigādēm Amerikas Savienotajās Valstīs***(izziņots ar dokumenta numuru K(2005) 4195)***(Dokuments attiecas uz EEZ)****(2005/774/EK)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1989. gada 25. septembra Direktīvu 89/556/EEK par dzīvnieku veselības nosacījumiem, kas reglamentē Kopienas iekšējo tirdzniecību ar liellopu sugu mājdzīvnieku embrijiem un to importu no trešām valstīm ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 8. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas 1992. gada 30. jūlija Lēmumā 92/452/EEK, ar ko izveido to embriju ieguves brigāžu un embriju gatavošanas brigāžu sarakstus, kuras apstiprinātas trešās valstīs liellopu embriju izvešanai uz Kopienu ⁽²⁾, ir noteikts, ka dalībvalstis ievēd embrijus no trešām valstīm tikai tad, ja tos ir ieguvušas, apstrādājušas un uzglabājušas minētajā lēmumā uzskaitītās embriju ieguves brigādes.
- (2) Amerikas Savienotās Valstis ir pieprasījušas izdarīt grozījumus saraksta ierakstos, kas saistīti ar minēto valsti, jo sevišķi attiecībā uz vienas brigādes iekļaušanu tajā un vienas brigādes svītrosanu no tā.
- (3) Amerikas Savienotās Valstis ir sniegušas garantijas par atbilstību attiecīgajām Direktīvā 89/556/EEK izklāstītajām prasībām, un ASV veterinārie dienesti ir oficiāli apstiprinājuši attiecīgo embriju ieguves brigādi [embriju] izvešanai uz Kopienu.

(4) Tāpēc attiecīgi jāgroza Lēmums 92/452/EEK.

(5) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzi-
numu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 92/452/EEK pielikumu groza saskaņā ar šā lēmuma pielikumu.

2. pants

Šo lēmumu piemēro no 2005. gada 8. novembra.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2005. gada 3. novembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

⁽¹⁾ OV L 302, 19.10.1989., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 806/2003 (OV L 122, 16.5.2003., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 250, 29.8.1992., 40. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2005/450/EK (OV L 158, 21.6.2005., 24. lpp.).

PIELIKUMS

Lēmuma 92/452/EEK pielikumā iekļauto sarakstu attiecībā uz Amerikas Savienotajām Valstīm groza šādi:

a) attiecībā uz embriju ieguves brigādi Nr. 91NJ021 E503 svītro šādu rindu:

"US		91NJ021 E503		Huff-N-Puff ET 221 Newbold's Corner Road Southampton, NJ	Dr William H. Pettitt"
-----	--	-----------------	--	--	------------------------

b) pievieno šādu rindu:

"US		05NC114 E705		Kingsmill Farm II 5914 Kemp Road Durham, NC 27703	Dr Samuel P. Galphin"
-----	--	-----------------	--	---	-----------------------

LABOJUMS

Labojums Komisijas 2005. gada 27. oktobra Lēmumam 2005/759/EK par dažiem aizsardzības pasākumiem saistībā ar īpaši patogēnu putnu gripu dažās trešās valstīs un putnu, kas ir kopā ar saviem īpašniekiem, pārvietošanu no trešām valstīm

(Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis L 285, 2005. gada 28. oktobris)

Lēmumu 2005/759/EK lasīt šādi:

“KOMISIJAS LĒMUMS

(2005. gada 27. oktobris)

par dažiem aizsardzības pasākumiem saistībā ar īpaši patogēnu putnu gripu dažās trešās valstīs un putnu, kas ir kopā ar saviem īpašniekiem, pārvietošanu no trešām valstīm

(izziņots ar dokumenta numuru K(2005) 4287)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2005/759/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 26. maija Regulu (EK) Nr. 998/2003 par dzīvnieku veselības prasībām, kas piemērojamas lolojumdzīvnieku nekomerčiālai pārvietošanai, un ar kuru groza Padomes Direktīvu 92/65/EEK⁽¹⁾, – jo īpaši tās 18. pantu,

tā kā:

- (1) Putnu gripa ir vīrusa izraisīta mājputnu un putnu infekcijas slimība, kas rada mirstību un traucējumus un kas var strauji iegūt epizootijas apmērus, nopietni apdraudot dzīvnieku un cilvēku veselību un ievērojami mazinot putnkopības nozares rentabilitāti. Pastāv risks, ka slimības izraisītāju var ievazāt ar dzīvu putnu, kas nav mājputni, starptautisku tirdzniecību, tostarp tādu putnu tirdzniecību, kuri pavada savus īpašniekus (lolojumputni).
- (2) Komisijas 2000. gada 16. oktobra Lēmumā 2000/666/EK, ar ko nosaka dzīvnieku veselības nosacījumus un veterināro sertifikāciju attiecībā uz putnu ievadumiem, izņemot mājputnus, kā arī karantīnas nosacījumus⁽²⁾, paredzēts, ka dalībvalstīs atļauj ievest putnus no trešām valstīm, kas ir Pasaules dzīvnieku veselības organizācijas (OIE) locekles. Šā lēmuma I pielikumā uzskaitītās valstīs ir OIE locekles, un tādēļ dalībvalstīm ir jāatļauj ievest putnus, kas nav mājputni, no šīm valstīm atbilstīgi Lēmumam 2000/666/EK.
- (3) Ja vajadzīgs, jāatsaucas arī uz Padomes 1976. gada 21. decembra Lēmumu 79/542/EEK, ar ko izveido trešu valstu vai to daļu sarakstu un pieņem dzīvnieku un

cilvēku veselības un veterinārās sertifikācijas nosacījumus dažu dzīvu dzīvnieku un svaigas to gaļas ieviešanai Kopienā⁽³⁾.

- (4) Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 26. maija Regulā (EK) Nr. 998/2003 par dzīvnieku veselības prasībām, kas piemērojamas lolojumdzīvnieku nekomerčiālai pārvietošanai, un ar kuru groza Padomes Direktīvu 92/65/EEK, paredzēti dažādi veterinārās kontroles režīmi atkarībā no dzīvnieku skaita. Šā lēmuma nolūkos ir lietderīgi izmantot šādu pašu dalījumu pēc skaita.
- (5) Padomes 1992. gada 13. jūlija Direktīvā 92/65/EEK, ar ko paredz dzīvnieku veselības prasības, attiecībā uz tādu dzīvnieku, spermas, olšūnu un embriju tirdzniecību un importu Kopienā, uz kuriem neattiecas dzīvnieku veselības prasības, kas paredzētas īpašos Kopienas noteikumos, kuri minēti Direktīvas 90/425/EEK A(l) pielikumā⁽⁴⁾, noteikts, ka ievestie dzīvnieki jāpārbauda saskaņā ar Padomes Direktīvu 91/496/EEK.
- (6) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 998/2003 18. pantu piemēro aizsardzības pasākumus, kas veikti saskaņā ar Padomes 1991. gada 15. jūlija Direktīvu 91/496/EEK, ar ko nosaka principus attiecībā uz tādu dzīvnieku veterināro pārbaudīšanu, kurus Kopienā ievad no trešām valstīm, un ar ko groza Direktīvu 89/662/EEK, Direktīvu 90/425/EEK un Direktīvu 90/675/EEK⁽⁵⁾, – jo īpaši tās 18. panta 1. punktu.
- (7) Īpaši patogēna putnu gripa ir atklāta karantīnā esošiem ievestiem putniem kādā dalībvalstī, tādēļ ir lietderīgi apturēt lolojumputnu pārvietošanu no zināmām riska zonām un zonu definīcijai izmantot atsauci uz attiecīgajām OIE reģionālajām komisijām.

⁽¹⁾ OV L 146, 13.6.2003., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 529/2004 (OV L 94, 31.3.2004., 7. lpp.).

⁽²⁾ OV L 278, 31.10.2000., 26. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2002/279/EK (OV L 99, 16.4.2002., 17. lpp.).

⁽³⁾ OV L 146, 14.6.1979., 15. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Lēmumu 2004/372/EK (OV L 118, 23.4.2004., 45. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 268, 14.9.1992., 54. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

⁽⁵⁾ OV L 268, 24.9.1991., 56. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

- (8) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Pārvietošana no trešām valstīm

1. Dalībvalstis atļauj tikai tādus sūtījumus, kuros ir mazāk nekā 5 dzīvi lolojumputni. Šādus sūtījumus atļauj, ja putni nāk no kādas OIE dalībvalsts, kas ietilpst I pielikumā neuzskaitītā attiecīgā reģionālajā komisijā.

2. Dalībvalstis atļauj tikai tādus sūtījumus, kuros ir mazāk nekā 5 dzīvi lolojumputni. Šādus sūtījumus atļauj, ja putni nāk no kādas OIE dalībvalsts, kas ietilpst I pielikumā uzskaitītā attiecīgā reģionālajā komisijā, un

a) ja tiem ir piemērota 30 dienu ilga pirmsizvešanas izolācija izvešanas vietā trešā valstī, kas uzskaitīta Lēmumā 79/542/EEK, vai

b) ja tiem piemēro 30 dienu ilgu pēcievešanas karantīnu galamērķa dalībvalstī telpās, kas apstiprinātas saskaņā ar Lēmuma 2000/666/EK 3. panta 4. punktu, vai

c) ja tie ir vakcinēti un vismaz vienā gadījumā revakcinēti pret putnu gripu, izmantojot vakcīnu H5, kas apstiprināta attiecīgajai sugai, saskaņā ar ražotāja norādījumiem pēdējo 6 mēnešu laikā un ne vēlāk kā 60 dienas pirms to nosūtīšanas, vai

d) ja tie pirms izvešanas ir bijuši izolēti vismaz 10 dienas un tiem veiktas pārbaudes, lai atklātu H5N1 antigēnu vai genomu, kā noteikts Sauszemes dzīvnieku slimību diagnostikas rokasgrāmatas (*Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals*) 2.1.14. nodaļā, un šīs pārbaudes veiktas paraugam, kas ņemts ne agrāk kā izolācijas trešajā dienā.

3. Atbilstību 1. un 2. punkta nosacījumiem apliecina valsts pilnvarots veterinārārsts nosūtīšanas trešā valstī atbilstīgi II pielikumā dotajam apliecības paraugam, attiecībā uz 2. punkta b) apakšpunktu – pamatojoties uz īpašnieka deklarāciju.

4. Veterinārajai apliecībai pievieno

a) īpašnieka vai viņa pārstāvja deklarāciju atbilstīgi III pielikumam,

b) šādu apstiprinājumu:

“Lolojumputni saskaņā ar Lēmuma 2005/759/EK 2. pantu (šis lēmums)”.

2. pants

Veterinārā kontrole

1. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka kompetentās iestādes ceļotāja iebraukšanas vietā Kopienas teritorijā pārbauda lolojumputnu, ko Kopienas teritorijā ieved no trešām valstīm, dokumentus un identitāti.

2. Dalībvalstis nosaka 1. punktā minētās iestādes, kas atbild par šīm pārbaudēm, un par to tūlīt informē Komisiju.

3. Katra dalībvalsts sastāda 1. punktā minēto iebraukšanas vietu sarakstu un nosūta to pārējām dalībvalstīm un Komisijai.

4. Ja šajās pārbaudēs atklājas, ka dzīvnieki neatbilst šajā lēmumā noteiktajām prasībām, piemēro Regulas (EK) Nr. 998/2003 14. panta trešo daļu.

3. pants

Šo lēmumu nepiemēro putnu, kas pavadā savus īpašniekus, ieviešanai Kopienas teritorijā no Andoras, Farēru salām, Grenlandes, Islandes, Lihtenšteinas, Norvēģijas, Sanmarīno un Šveices.

4. pants

Dalībvalstis nekavējoties veic vajadzīgos pasākumus, lai izpildītu šo lēmumu, un šos pasākumus publicē. Par to dalībvalstis nekavējoties informē Komisiju.

5. pants

Šo lēmumu piemēro līdz 2005. gada 30. novembrim.

6. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2005. gada 27. oktobrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

I PIELIKUMS

Trešās valstis, kas ietilpst turpmāk norādītajām pasaules daļām veļtītājās 1. pantā minētajās OIE reģionālajās komisijās:

— Āfrika,

— Ziemeļamerika un Dienvidamerika,

— Āzija, Tālie Austrumi un Okeānija,

— Eiropa un

— Tuvie Austrumi.

II PIELIKUMS

VALSTS		Veterinārā apiecība Eiropas Savienībai		
I daļa: Ziņas par nosūtīto sūtījumu	I.1. Nosūtītājs Nosaukums Adrese Pasta indekss	I.2.	I.2.a. Vietējais references numurs	
		I.3. Centrālā kompetentā iestāde		
		I.4. Lokālā kompetentā iestāde		
	I.5. Saņēmējs Nosaukums Adrese Pasta indekss	I.6.		
	I.7. Izcelsmes valsts ISO Kods	I.8. Izcelsmes reģions Kods	I.9. Saņēmējvalsts ISO Kods	I.10. Saņēmēreģions Kods
	I.11. Izcelsmes vieta/leguves vieta Novietne <input type="checkbox"/> Citi <input type="checkbox"/> Nosaukums Atzišanas numurs Adrese Nosaukums Atzišanas numurs Adrese Nosaukums Atzišanas numurs Adrese	I.12. Saņemšanas vieta Novietne <input type="checkbox"/> Karantīnai <input type="checkbox"/> Atzīta institūcija <input type="checkbox"/> Citi <input type="checkbox"/> Nosaukums Atzišanas numurs Adrese Pasta indekss		
	I.13. Iekraušanas vieta Adrese Atzišanas numurs	I.14. Izbraukšanas datums un laiks	Paredzamais ierašanās datums un laiks	
	I.15. Transporta veids Lidmašīna <input type="checkbox"/> Kuģis <input type="checkbox"/> Viciena vagoni <input type="checkbox"/> Automašīna <input type="checkbox"/> Citi <input type="checkbox"/> Identifikācija: Dokumentu atsaucis:	I.16. I.17. CITES Nr.		
	I.18. Preces apraksts	I.19. Preces kods (KN kods)		I.20. Numurs/Daudzums
	I.21.	I.22. Iepakojumu skaits		
I.23. Konteina identifikācija/Plombes numurs	I.24.			
I.25. Preces apliecinātas šādam nolūkam Mājas un istabas dzīvnieki <input type="checkbox"/> Karantīnai <input type="checkbox"/>				
I.26. Tranzītam uz trešo valsti caur ES <input type="checkbox"/> Trešā valsts ISO Kods	I.27. Ievešanai vai uzņemšanai ES <input type="checkbox"/> Galīgais imports <input type="checkbox"/>			
I.28. Preču identifikācija Suga Identifikācijas sistēma Identifikācijas numurs Vecums Dzimums Skaits (Zinātniskais nosaukums)				

VALSTS

Lolojumputni

II daļa. Apliecinājums	II. Informācija par veselību	II.a. Apliecības uzskaites numurs	II.b. Vietējais numurs
	<p>Es, apakšā parakstīties (<i>trešās valsts nosaukums</i>) pilnvarots veterinārārsts, apliecinu turpmāko.</p> <p>1. Nosūtīšanas valsts ir Pasaules dzīvnieku veselības organizācijas (OIE) dalībvalsts un pieder pie OIE reģionālās komisijas (<i>reģionālās komisijas nosaukums</i>).</p> <p>2. I.28. punktā aprakstītajiem putniem šodien, 48 stundu laikā vai pēdējā darba dienā pirms nosūtīšanas ir veikta klīniskā apskate, un tiem nav konstatētas acīmredzamas slimības pazīmes.</p> <p>3. Putni atbilst vismaz vienam no šiem nosacījumiem:</p> <p><i>vai nu</i> [tie turēti telpās, kas aprakstītas I.11. punktā, oficiālā uzraudzībā vismaz 30 dienas pirms nosūtīšanas un faktiski aizsargāti no saskares ar citiem putniem] ⁽¹⁾</p> <p><i>vai</i> [tie ir, kā norādīts I.12. punktā, norīkoti uz karantīnas staciju, kas apstiprināta saskaņā ar Lēmuma 2000/666/EK 3. panta 4. punktu] ⁽¹⁾</p> <p><i>vai</i> [tie ir vakcinēti un vismaz vienā gadījumā revakcinēti pēdējo 6 mēnešu laikā un ne vēlāk kā 60 dienas pirms nosūtīšanas, saskaņā ar izgatavotāja norādījumiem, pret putnu gripu, izmantojot vakcīnu H5, kas apstiprināta attiecīgajai sugai] ⁽¹⁾</p> <p><i>vai</i> [tie ir bijuši izolēti vismaz 10 dienas pirms izvešanas un tiem ir veiktas pārbaudes, lai atklātu H5N1 antigēnu vai genomu, kā noteikts Sauszemes dzīvnieku slimību diagnostikas rokasgrāmatas (<i>Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals</i>) 2.1.14. nodaļā, un šīs pārbaudes veiktas paraugam, kas ņemts ne agrāk kā izolācijas trešajā dienā.] ⁽¹⁾</p> <p>4. Īpašnieks vai īpašnieka pārstāvis ir deklarējis turpmāko.</p> <p>4.1. Putnus pārvietošanas laikā pavadīs persona, kas atbild par šiem dzīvniekiem.</p> <p>4.2. Dzīvnieki nav domāti komerciāliem mērķiem.</p> <p>4.3. Laikā no veterinārās apskates pirms pārvietošanas un faktiskās aizvešanas putni paliks izolēti no jebkādas varbūtējās saskares ar citiem putniem.</p> <p><i>vai nu</i> [4.4. Dzīvnieki ir bijuši izolācijā 30 dienas pirms pārvietošanas, tiem nenonākot saskarē ar citiem putniem, uz kuriem neattiecas šī apliecība.] ⁽¹⁾</p> <p><i>vai</i> [4.4. Esmu noorganizējis 30 dienu karantīnu pēc ieviešanas karantīnas telpās, kā norādīts apliecības I.12. punktā.] ⁽¹⁾</p> <p><i>Piezīmes</i> ⁽¹⁾ Lieko svītrot. ⁽²⁾ Apliecība ir derīga 10 dienas. Ja pārvadāšana notiek ar kuģi, derīgums pagarinās par jūras brauciena laiku.</p>		
<p>(Valsts pilnvarots veterinārārsts)</p> <p>Vārds, uzvārds (drukātiem burtiem):</p> <p>Datums:</p> <p>Zīmogs:</p> <p>Kvalifikācija un nosaukums:</p> <p>Paraksts:</p>			

III PIELIKUMS

Lolojumputnu īpašnieka vai īpašnieka pārstāvja deklarācija

Es, apakšā parakstīties īpašnieks ^(a)/īpašnieka pārstāvis ^(a), deklarēju turpmāko.

- 1) Putnus pārvietošanas laikā pavadīs persona, kas atbild par šiem dzīvniekiem.
- 2) Dzīvnieki nav domāti komerciāliem mērķiem.
- 3) Laikā no veterinārās apskates pirms pārvietošanas un faktiskās aizvešanas putni paliks izolēti no jebkādas varbūtējas saskares ar citiem putniem.
- 4) Dzīvnieki ir bijuši izolācijā 30 dienas pirms pārvietošanas, tiem nenonākot saskarē ar citiem putniem, uz kuriem neattiecas šī apliecība. ^(a)
- 5) Esmu noorganizējis 30 dienu karantīnu pēc ievešanas karantīnas telpās, kā norādīts apliecības I.12. punktā. ^(a)

.....
Datums un vieta

.....
Paraksts

^(a) Lieko svītrot.”